

Saint-Cloud magazine

MAGAZINE MUNICIPAL DE LA VILLE DE SAINT-CLOUD

N°399
OCTOBRE
2022



P.17

Grand angle

**Grands projets
et travaux :
la ville s'embellit!**

SENIORS • P.22

Les seniors
sont à l'honneur
en octobre!

CULTURE • P.24

Damien Chantrenne,
nouveau directeur
du musée des Avelines

sommaire

PAGES 8-13

Ça s'est passé
à Saint-Cloud

PAGE 14

Dans nos quartiers
Viens découvrir l'Accueil Jeunes!

PAGE 15

Santé
*Mobilisons-nous
contre le cancer*

PAGE 16

En direct des services
La Ville recrute

PAGES 17 À 21

GRAND ANGLE

Grands projets
et travaux : la
ville s'embellit!

p. 8



p. 13

PAGE 22

Seniors
*Les seniors sont à
l'honneur en octobre!*

PAGES 23 À 25

Culture
*La culture au rendez-vous!
Damien Chantrenne, nouveau
directeur du musée des Avelines*

*Dolto ouvre la saison hors
les murs aux 3 Pierrots*

PAGES 26-27

Rencontre
*Colette de Glasyer,
un siècle de passions*

PAGE 28

Éducation
Citoyens de demain





p. 28

PAGE 29

Sports

*Cap sur le premier
Aquathlon Aventure!*

PAGES 30-31

Commerce

*Des nouvelles de vos
artisans et commerçants*

PAGES 32-33

Patrimoine

*Le musée des Avelines publie
le catalogue de sa collection*

PAGE 34

Solidarité

PAGE 35

Entreprendre

*La Ville accompagne
les demandeurs d'emploi*



p. 26



p. 33

PAGES 36-37

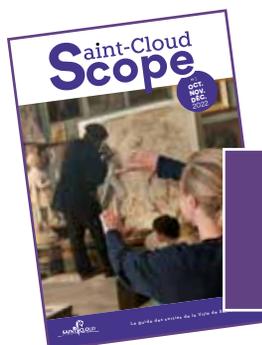
Agenda

PAGE 39

Tribune de la majorité

PAGE 40Tribunes des
oppositions**PAGE 43**

Carnet

**Hôtel de ville**

13, place Charles-de-Gaulle
92211 Saint-Cloud cedex - Tél. : 01 47 71 53 00
accueil@saintcloud.fr - www.saintcloud.fr

Horaires d'ouverture

Du lundi au mercredi : 8h45-12h15 et 13h45-17h15
Le jeudi : 8h30-12h15 et 13h45-17h15
Le vendredi : 8h30-12h15 et 13h45-17h
Le samedi : 8h30-12h

Service Urbanisme :

Consultation des dossiers et entretien avec
l'instructeur uniquement sur rendez-vous.

Pôle Petite enfance, éducation, jeunesse

Mairie annexe, 14, rue des Écoles
Le lundi : 8h45-12h15 et 13h45-17h15
Le mardi : 13h45-17h15
Le mercredi : 8h45-12h15 et 13h45-17h15
Le jeudi : 8h30-12h15
Le vendredi : 8h30-12h15 et 13h45-17h
Le samedi : 8h30-12h

CCAS • Le Centre communal d'action sociale a vocation
à accueillir, orienter et accompagner les seniors et toutes
les personnes en difficulté.
Tél. : 01 41 12 89 65

Police municipale • Numéro unique : 01 84 01 12 90

Collecte des déchets • Retrouvez le calendrier
des collectes sur www.saintcloud.fr, rubrique
Mon quotidien/Tri et collecte

Saint-Cloud magazine

Journal municipal piloté par le service Communication
de la Ville.

Directeur de la publication • Éric Berdoati

Rédactrice en chef • Alexia Fourcaud

Rédaction • Alexia Fourcaud, Marine Godefroy,
Marion Cortes, Cécile Lambert, Julie Hébert.

Crédits images • Couverture : Charles-Henri
Tachon Architecture / Angevin Île-de-France, DR,
Emmanuelle Delbroucq, Gilles Plagnol, Carole Martin,
A. Bonnet, Adobe Stock, Charles-Henri Tachon
Architecture, Motion Kiwi, Studio 1984, Sandra
Saragoussi / 4^e de couverture : Emmanuelle Delbroucq

Régie publicitaire

Cithéa Communication 178, quai Louis-Blériot 75016 Paris
Tél. 01 53 92 09 00 - Courriel : contact@cithe.com

**Conception graphique, mise en page,
photogravure et impression**

Luciole 4, rue des Petits-Pères 75002 Paris
Impression : EstImprim Groupe, ZI de la Craye
25110 Autechaux - Ce numéro a été imprimé
à 17460 exemplaires sur papier certifié PEFC.

Site Internet : www.saintcloud.fr

Pour nous contacter : communication@saintcloud.fr

[f](https://www.facebook.com/villesaintcloud) @villesaintcloud [i](https://www.instagram.com/villesaintcloud) @VilleSaintCloud
[i](https://www.instagram.com/villesaintcloud) @villedesaintcloud

Pour consulter le magazine en ligne :

www.saintcloud.fr

Pour vous abonner au magazine en édition braille,
contactez-nous à communication@saintcloud.fr

Retrouvez ce mois-ci la troisième édition du
Saint-CloudScope et du *p'tit Cloud* avec tous les rendez-
vous et les sorties à Saint-Cloud d'octobre à décembre !

Chères Clodoaldiennes,
Chers Clodoaldiens,

Le 15 octobre prochain, les Clodoaldiens propriétaires de leur logement devront s'acquitter de leur taxe foncière. Saint-Cloud compte, au 1^{er} janvier 2022, 12 825 résidences principales. 54,6 % de ces résidences principales sont occupées par leur propriétaire. 45,4 % sont occupées par des locataires. Je le rappelle, seuls les propriétaires sont redevables de la taxe foncière.

Depuis plusieurs jours, nombre de médias se font l'écho de l'augmentation substantielle de cette taxe. Des exemples précis sont même donnés pour illustrer l'ampleur du phénomène. Pour certaines communes l'augmentation est supérieure à 15 %.

“

L'augmentation des sanctions qui nous frappent, au premier rang desquelles je place la péréquation, est inversement proportionnelle aux efforts que nous produisons chaque année

”

Qu'en est-il à Saint-Cloud ? **Aucune augmentation du taux communal.** Il était de 20,34 % en 2021, il est de 20,34 % en 2022. Cette réalité n'est pas le fruit du hasard, mais bien **le résultat d'une volonté politique assumée**, fondée sur la bonne gestion des deniers publics. **L'augmentation de la fiscalité locale, quand il faut s'y résoudre, ne peut être qu'une option de dernier recours!** Efficacité de la dépense publique,

recherche constante d'économies, priorisation des dépenses, définition précise de ce qui relève de l'intérêt général et, par voie de conséquence, de nos politiques publiques : tels sont les critères qui guident à tout moment notre action.

Cet exercice est exigeant, mais il permet de continuer à délivrer chaque jour un service public de qualité tout en contenant notre dépense publique. C'est très précisément cette même exigence qui nous a permis de maintenir constants les taux de la fiscalité locale. J'en veux pour preuve les faits suivants : le taux de la taxe d'habitation n'a pas augmenté depuis 2012, cette taxe a maintenant quasiment disparu, et le taux de la taxe foncière n'a pas augmenté depuis 2015.

Cet effort est-il récompensé ? Malheureusement non ! Pourquoi dis-je cela ? Tout simplement parce que **l'augmentation des sanctions qui nous frappent, au premier rang desquelles je place la péréquation, est inversement proportionnelle aux efforts que nous produisons chaque année** et qui nous permettent de tenir les taux.

PERMANENCES

Monsieur le Maire vous reçoit lors de permanences **les mardi 4 et jeudi 20 octobre de 17h à 19h** (sur rendez-vous uniquement à d.richard@saintcloud.fr ou au 06 86 45 76 51 en précisant vos coordonnées, pas de sujet d'urbanisme).

En 2022, le budget communal de la ville de Saint-Cloud va être ponctionné de 9,2 millions d'euros de péréquation, soit plus de 20 % de ce budget et plus de 24 % de nos ressources fiscales. Il ne s'agit plus d'exercer son devoir de solidarité envers d'autres communes, mais bien d'un « racket » inadmissible dont Saint-Cloud est la première victime.

Notre commune est la commune la plus « péréquée » de France. Cette situation n'est plus tolérable. Personne n'est en capacité d'expliquer les raisons, ou les mécanismes qui ont conduit à cette situation. Ni les services de Bercy, ni la DGCL, Direction générale des collectivités locales, personne ne donne une explication intelligible à la Ville de Saint-Cloud ; or le principe constitutionnel est constant : la loi doit toujours et en tout point garder un caractère intelligible.

Le Conseil constitutionnel a reconnu un « principe de clarté de la loi » qu'il a fait découler de l'article 34 de la Constitution. Il le distingue de l'« **objectif de valeur constitutionnelle d'accessibilité et d'intelligibilité de la loi** » qu'il fonde sur les articles 4, 5, 6 et 16 de la Déclaration de 1789 dont le but est de « prémunir les sujets de droit contre une interprétation contraire à la Constitution ou contre le risque d'arbitraire, sans reporter sur des autorités administratives ou juridictionnelles le soin de fixer des règles dont la détermination n'a été confiée par la Constitution qu'à la loi ». La clarté et l'intelligibilité constituent selon cette jurisprudence deux notions distinctes dont le fondement et la nature diffèrent.

La péréquation qui frappe la commune de Saint-Cloud dans des proportions inégales et inexpliquées contrevient pleinement au caractère intelligible de la loi. C'est la raison pour laquelle la Ville a soulevé une QPC, question prioritaire de constitutionnalité, devant le Conseil d'État. Cette QPC démontre le caractère inintelligible de la loi en matière de péréquation. Nous attendons avec sérénité la position du Conseil d'État sur ce sujet.

Défendre en toutes circonstances les intérêts de notre commune et donc ceux des Clodoaldiens est une mission dont je ne me lasserai jamais et qui constitue **le fondement de mon engagement.**



Définition de la péréquation : la péréquation est un **mécanisme de redistribution** qui vise à **réduire les écarts de richesse, et donc les inégalités**, entre les différentes collectivités territoriales.



MAIRE DE SAINT-CLOUD
VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL
DÉPARTEMENTAL DES HAUTS-DE-SEINE

[@ericberdoati](#) [@ericberdoati](#)



Les festivités sont lancées!

Les Clodoaldiens se sont retrouvés le 3 septembre pour profiter du Grand apéro au jardin des Tourneroches! Une soirée sur le thème de Molière pour partager ses souvenirs d'été, rire et danser!



Ça s'est passé à Saint-Cloud

Du 25 au
28 août



Air Saint-Cloud à Rock en Seine

Partenaire du festival, la Ville a pu de nouveau installer son stand à Rock en Seine après deux ans d'absence! Et puisque le fil rouge du festival était cette année le voyage, les festivaliers ont pu embarquer à bord d'*Air Saint-Cloud*, compagnie virtuelle, où ils ont testé leur culture musicale et géographique et profité de la Rock Biblio! •



2 et 3
septembre



Une rentrée solidaire

Comme chaque année, le Rotary-Club de Saint-Cloud organisait une collecte de fournitures scolaires au profit de la Maison de l'Amitié pour les familles en difficulté. Merci à tous les Clodoaldiens qui ont participé à cette opération! •

3 septembre



Le Grand apéro a fêté Molière

Vous étiez nombreux à participer au Grand apéro de rentrée au jardin des Tourneroches et fêter Molière à l'occasion du 400^e anniversaire de sa naissance. Les participants ont pu profiter d'une belle soirée d'été et de retrouvailles, prolongée sur la piste de danse! Une soirée tournée vers le théâtre avec la balade historique proposée par la compagnie théâtrale des 3 Clouds. Un grand merci à l'équipe de Saint-Cloud Commerces aux commandes de la buvette! •



10 septembre



les associations réunies au Forum

Sport, solidarité, culture ou encore éducation... De nombreux Clodoaldiens se sont déplacés au Forum des associations pour faire le plein d'idées et d'activités pour la rentrée. Et puisque la Ville commémore les 1500 ans de la naissance de saint Clodoald, les visiteurs ont également pu profiter de joyeuses animations autour du Moyen Âge. •





Ouverture du Jardin des métiers d'Art et du Design

Le Maire et Ségolène de Larminat, première adjointe au maire déléguée à la Culture et au patrimoine ont participé à l'inauguration du Jardin des métiers d'Art et du Design à Sèvres (JAD), dernier-né des établissements culturels du Département. Le saviez-vous? La Clodoaldienne et lauréate du Label Saint-Cloud Sofia Haccoun-Zakabloukova, artisan d'art sellier de l'Atelier Shazak, a posé ses valises dans cette ancienne école nationale de céramique de Sèvres. •



10 septembre



7 et 11 septembre



Saint-Cloud depuis saint Cloud

Salle comble au Carré à l'occasion de la conférence de Franck Ferrand *Saint-Cloud depuis saint Cloud : 1500 ans d'histoire!* Cette année commémorative a ainsi été lancée par l'auteur et journaliste. Retrouvez tous les événements liés aux 1500 ans de la naissance de saint Clodoald sur www.saintcloud.fr •



Ouverture de la Porte Sainte de Saint-Clodoald

Moment fort dans le cadre de *De Clodoald à Saint-Cloud, 1500 ans d'histoire* : les fidèles de la Paroisse se sont retrouvés pour l'ouverture de la Porte Sainte par Monseigneur Rougé, évêque de Nanterre en l'église Saint-Clodoald. •





Apéritifs de rentrée avec vos délégués de quartier

Les habitants des quartiers Coteaux/Bords-de-Seine et Val d'or ont pu participer aux apéritifs de rentrée organisés près de chez eux et rencontrer leur délégué de quartier! •



16 et
23 septembre



Rentrée vitaminée au marché

Grâce au service Commerce et artisanat de la Ville, vous avez fait rimer écologie et amusement en enfourchant le « cyclo-smoothie », et avez pu ainsi mixer vous-même vos jus de fruits au marché de Stella! Les visiteurs sont repartis ravis avec des filets à provisions réutilisables, pour un marché plus responsable! •



Première édition de la Journée de la Famille

La Ville proposait aux familles clodoaldiennes une journée sous le signe de la parentalité avec une sensibilisation aux gestes de premiers secours et le rendez-vous annuel du Babysit'Dating pour faire se rencontrer parents à la recherche de babysitters et jeunes. Succès pour cette première édition! •



17 septembre



Jardinons ensemble

Après un appel à candidature dans le cadre du permis de végétaliser, neuf familles se sont vu remettre une parcelle cultivable au square Île-de-France dans le quartier Centre/Village. Jardiniers... à vos plantations! •



17
septembre



Le patrimoine en fête

Concert, visites croquées, exposition ou encore promenade et jeux d'eau... Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, de nombreux Clodoaldiens et visiteurs ont profité des animations organisées dans toute la ville, au musée des Avelines, à la médiathèque ou encore au Domaine national de Saint-Cloud. •

17 et
18 septembre



📷 Vos photos sur Instagram



@chloo__g et @adavanmanibal

@anglelightfoto



@annegdf



Partagez vous aussi vos photos avec le #saintcloud



PASTEUR/MAGENTA

VIENS DÉCOUVRIR L'ACCUEIL JEUNES!

Tu as entre 11 et 17 ans? L'équipe de l'Accueil Jeunes t'attend lors de ses portes ouvertes le **mercredi 19 octobre de 17 h à 20 h** pour découvrir les locaux et les activités proposées tout au long de l'année!

Renseignements au 09 75 94 03 42
ou sur www.saintcloud.fr
7 bis, rue Gounod.

FAITES LE PLEIN DE BONNES AFFAIRES!

Rendez-vous pour la traditionnelle bourse aux vêtements organisée par l'association des Familles de Saint-Cloud le **mercredi 12 octobre de 8 h 30 à 18 h 30** dans les salles des Avelines.

Renseignements auprès de l'association
au 01 47 11 09 04.

VAL D'OR

JEAN DE RENAUD, L'INGÉNIEUR MILITAIRE DE FRANÇOIS 1^{er}

Le Clodoaldien Jacques Duclaux propose une biographie illustrée passionnante de Jean de Renaud « dit de Saint Remy ». Au fil des pages, découvrez le parcours du premier ingénieur militaire français à qui François 1^{er} avait confié la mission de commencer à entourer le royaume d'une « ceinture de fer ». Première étape, méconnue mais remarquable, que Vauban terminera un siècle et demi plus tard.

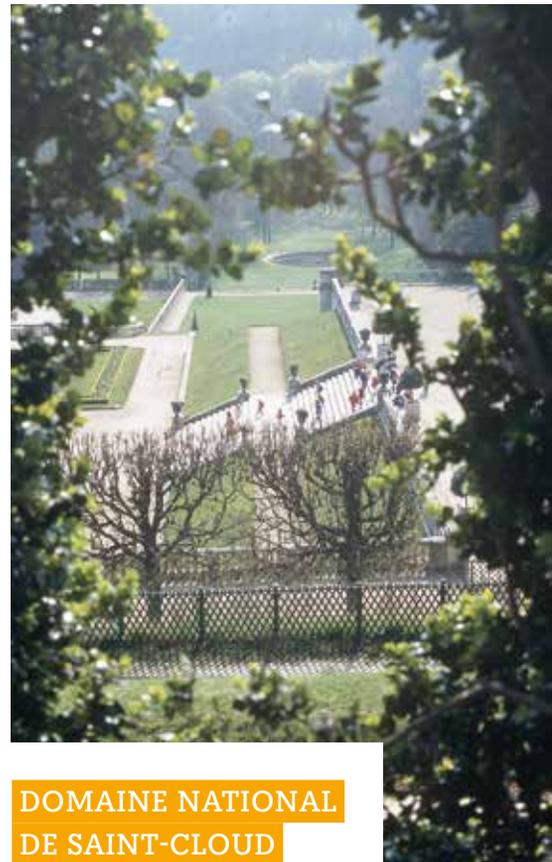
Jean de Renaud, L'ingénieur militaire de François 1^{er}, Youstory, 20 €.

CENTRE/VILLAGE

50 BOUGIES POUR L'ÉCOLE DE PIANO PIERRE FARAGGI

Fondée en 1971, l'école de piano Pierre Faraggi est dédiée principalement aux élèves amateurs mais a néanmoins formé des pédagogues et des solistes dont la réputation s'est solidement établie. Plus de 3000 élèves ont pu profiter de son expertise dans la joie de la musique partagée. À l'occasion du cinquantième anniversaire de l'école, Pierre Faraggi propose un nouveau CD faisant la part belle à Schubert, Brahms et Liszt. Son catalogue est disponible sur toutes les plateformes de streaming.

Renseignements sur
www.recitalsimaginaires.com



DOMAINE NATIONAL DE SAINT-CLOUD

L'AUTOMNE AU DOMAINE

Visite-conférence, week-end d'activités à la rencontre du patrimoine arboré, et atelier familial autour des images animées... Rendez-vous au Domaine en octobre!

Renseignements et réservation
au 01 41 12 02 95, à
ateliers.saint-cloud@monuments-nationaux.fr
ou sur www.domaine-saint-cloud.fr

CHEZ NOS VOISINS

FAITES VOS JEUX!

Le Lions Club de Saint-Cloud, Garches, Vaucresson organise un loto dont les recettes seront intégralement consacrées à des actions au profit des enfants de familles modestes ou en situation de handicap. Rendez-vous **dimanche 16 octobre à 14 h** au gymnase Yves Bodin, 20, rue de Suresnes à Garches. ●

Renseignements et réservation
conseillée par mail avant le 10 octobre
à loto.lions.scgv@gmail.com

Mobilisons-nous contre le cancer

À l'occasion d'Octobre Rose, le mois de la sensibilisation contre le cancer du sein, l'Institut Curie vous invite à vous mobiliser pour les femmes touchées par cette maladie. Collectez des dons en ligne en ouvrant votre page sur macollecte.curie.fr/events/octoberose

La Maison des Patients et des Proches vous accueille

Située à proximité de l'Institut Curie, acteur majeur de la prise en charge en oncologie en Île-de-France, la Maison des Patients et des Proches (MDPP) est ouverte à tous depuis 2007 et prend en charge des personnes atteintes d'un cancer, proches et aidants. Cette unité du Département des Soins de Support de l'Institut Curie est un lieu de pause, d'accueil, de soutien, d'orientation et

DON DU SANG

L'Établissement français du sang et le Rotary-Club de Saint-Cloud vous invitent à donner votre sang le **lundi 24 octobre de 14h à 19h** au Carré. Pensez à prendre rendez-vous au préalable sur mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr/
3 bis, rue d'Orléans.

d'information. Conférences, activités collectives, ou encore ateliers conseils, la MDPP est également un lieu de solidarité et de don (prothèses capillaires, coussins cœur...) pour les personnes en cours de traitement.

Du lundi au vendredi de 9h30 à 12h45 et de 14h à 17h (fermée le mardi jusqu'au 31 décembre 2022).
Renseignements au 01 47 11 23 40, à sc.maison-des-patients@curie.fr ou sur curie.fr - 20, rue de la Libération.

Soutien après cancer : le dispositif d'appui à la coordination (DAC 92)

Vous avez terminé votre traitement contre le cancer depuis moins d'un an ? Vous pouvez demander à votre médecin traitant ou à votre oncologue de vous prescrire des soins de support adaptés à vos besoins au plus proche de chez vous : bilan d'activité physique adapté, bilan psychologique, bilan diététique et consultations éventuelles. Ces prestations sont financées par l'Institut National du Cancer (INCa) sans aucun reste à charge pour vous et mises en place par le Dispositif d'Appui à la Coordination (DAC 92 centre). ●

Renseignements auprès du DAC 92 centre au 01 81 80 38 30 ou à aprèscancer@dac92centre.fr

INSTITUT CAPELINE

Ouvert depuis deux ans et lauréat du Label Saint-Cloud 2022, l'institut Capeline est une enseigne spécialisée proposant un accompagnement du début à la fin du traitement contre le cancer. Soutien et conseils sont les maîtres-mots de cet espace cosy et intimiste. Prothèses et accessoires capillaires, espace d'oxygénation cellulaire, produits cosmétiques adaptés, vêtements conçus pour les soins, l'institut propose également, dans le cadre de la prise en charge globale, des coupes et soins capillaires gratuits à sa clientèle.

Uniquement sur rendez-vous
Renseignements au 01 55 57 03 02 et sur institutcapeline.com
18, rue Gounod.

LA DEMEURE

Grâce à son médspa, l'institut La Demeure propose plusieurs expériences à une clientèle atteinte de cancer : une perruquerie médicale, des soins esthétiques accessibles même pendant la chimiothérapie ainsi que des traitements capillaires post chimiothérapie. Des nouveautés viennent compléter l'offre de soin avec les bassins de flottaison et la grotte de sel.

Renseignements et prise de rendez-vous au 09 86 53 53 23 ou sur www.lademeuresaintcloud.fr
23, rue du Docteur-Desfossez.



PETITE ENFANCE

La Ville recrute !

La direction de la Petite Enfance de la Ville œuvre chaque jour à l'accueil de 350 enfants âgés de dix semaines à quatre ans grâce à une équipe pluridisciplinaire composée d'infirmières, de puéricultrices, d'éducateurs de jeunes enfants, d'auxiliaires de puériculture, d'aides auxiliaires, de cuisiniers, d'agents techniques polyvalents, d'une psychomotricienne, de psychologues, d'un médecin, de musiciens et d'agents administratifs.

Afin d'apporter aux 105 professionnels de terrain les conditions de travail nécessaires à l'accueil quotidien des enfants, une collaboration étroite avec la Direction des Ressources humaines de la Ville est instaurée.



La crèche Les Petits Pas, entièrement rénovée

• Reconnaissance et valorisation des métiers de la petite enfance :

- 100 % des professionnels auprès des enfants sont diplômés, dont 70 % sont auxiliaires de puériculture;
- un poste d'éducateur de jeunes enfants pour 20 enfants accueillis;
- une psychomotricienne intervient sur l'ensemble des établissements;
- des psychologues vacataires interviennent chaque semaine au sein de chaque établissement (analyse de pratiques professionnelles, observation, accompagnement des familles, des équipes...);
- trois professionnelles mobiles pour renforcer les équipes.

• Politique de rémunération valorisante tenant compte de l'expérience professionnelle, de l'ancienneté et des compétences acquises.

• Élargissement de la politique familiale de la Ville aux professionnels de la Petite Enfance.

• Politique de formation attractive et dynamique :

- accès à la formation continue personnalisée;
- deux journées pédagogiques par an basées sur les connaissances métiers comme par exemple les dernières découvertes en neurosciences;

- accompagnement au parcours professionnel individuel et à la montée en compétence; accueil d'apprenties.

• Une politique de mobilité interne qui permet d'élargir ses compétences au sein de structures de projets et de tailles différents.

• L'accompagnement et la disponibilité de la direction sur le terrain :

- soutien, mise en place et suivi des projets;
- accompagnement des familles. ●

LA VILLE RECRUTE :

- Une directrice adjointe de crèche, infirmière puéricultrice.
- Un éducateur de jeunes enfants.
- Une auxiliaire de puériculture.
- Une aide auxiliaire, titulaire d'un CAP.
- Un médecin de la petite enfance (heures de vacation).
- Un musicien (heures de vacation).

Pour postuler, envoyez vos CV et lettres de motivation à recrutement-creches@saintcloud.fr



La ville évolue en permanence. Équipements publics, voirie, cadre de vie : les aménagements se poursuivent. Tour d'horizon de ces chantiers mais aussi des grands projets en cours.

GRAND ANGLE

Grands projets et travaux : la ville s'embellit !



La crèche Les Petits Pas.

Rénover et embellir

La Ville met la période des vacances scolaires à profit pour effectuer dans les crèches, les écoles et les équipements sportifs et culturels des travaux ainsi que des rénovations tout comme sur la voirie, pour un cadre de vie toujours plus moderne et confortable.

Centre/Village

- En août, la Ville a investi 60 000 € dans la **réhabilitation de la crèche des Petits Pas** : sols, peintures, éclairage, etc., pour un plus grand confort des enfants et des agents.
- **À l'école élémentaire du Centre, deux blocs sanitaires ont été créés.** « La Ville a depuis trois ans orienté son programme de réfection des écoles vers la rénovation ou la création de sanitaires et l'installation de stores. Toutes les écoles seront équipées d'ici deux ans. Cela marque une réelle volonté de considérer le bien-être des élèves à travers de

nouvelles infrastructures et la prise en compte du changement climatique » explique Jean-Jacques Veillerot, conseiller municipal délégué aux Bâtiments communaux, à l'hygiène et à la sécurité.

- **Le parking Desfossez fait peau neuve.** Les travaux, effectués par les équipes de la Ville ont eu lieu en août. Ils ont permis la **rénovation de l'électricité et la mise en peinture** du niveau de stationnement public. L'entreprise Indigo a pris le relais et est intervenue en septembre pour mettre en place les installations de vidéo-protection et de contrôle d'accès. Des abonnements seront proposés par Indigo.

Les travaux d'installation des points d'apport volontaire rue d'Orléans auront lieu durant les vacances de la Toussaint (fermeture de la rue d'Orléans entre les rues de Nogent et Royale du 24 au 28 octobre).



REPÈRE



Capucine du Sartel,
ADJOINTE AU MAIRE
DÉLÉGUÉE À LA VOIRIE,
À LA PROPRIÉTÉ
ET À LA MOBILITÉ



Jean-Jacques Veillerot,
CONSEILLER MUNICIPAL
DÉLÉGUÉ AUX BÂTIMENTS
COMMUNAUX, À L'HYGIÈNE
ET À LA SÉCURITÉ



La cour de l'école maternelle Montretout.

Montretout/Coutureau

- **Rue de la Porte jaune**, entre l'avenue du Maréchal-Foch à Saint-Cloud et du Docteur-Debat à Garches, Aquavesc a procédé à la **modernisation du réseau d'eau potable**.
- Afin de favoriser les économies d'énergie, l'éclairage des **tennis des Tennerolles** a été remplacé au profit de **LED**, pour un montant de 20 000 €.
- À l'école élémentaire Montretout, **des stores** ont été installés.
- À la maternelle **des travaux extérieurs ont été menés** : la **jardinière** a été réaménagée, un **toboggan** ajouté, un **arbre planté** et un **marquage au sol peint**. Des petits travaux ont également été effectués en attendant les travaux de réaffectation des menuiseries extérieures qui auront lieu lors des vacances de Toussaint. Enfin, **square Kelly**, une **balançoire** a été remplacée.

Pasteur/Magenta

- Le Conseil départemental a réaménagé le **trottoir boulevard du Général-de-Gaulle**, devant l'**École Américaine**. **Rue Gounod**, entre la rue Émile-Verhaeren et la place Magenta, la **chaussée a été ponctuellement reprise** par le Conseil départemental.
- En septembre, les rues Gaston-Rollin, Joseph-Lambert, Laval, Lelégard (entre Pasteur et Laval), du Commandant-de-Lareinty, Edeline, Maurice-Ravel sont passées en **zone limitée à 30 km/h**. Les rues Laval, Lelégard et Edeline sont également des **doubles-sens cyclables**.

« Les zones 30 se généralisent dans la ville et c'est bien ! Il est important de développer les mobilités douces et que tous, voitures, deux-roues, piétons, nous cohabitons sereinement grâce au respect du code de la route » explique Capucine du Sartel, adjointe au maire déléguée à la Voirie, à la propreté et à la mobilité.

- Enfin à l'**école maternelle Pasteur**, **des stores de protection solaire** ont été installés dans le patio pour lutter plus efficacement contre les épisodes de canicule.

Coteaux/Bords-de-Seine

- L'amélioration du confort énergétique a été au cœur des travaux du quartier. GRDF a modernisé son patrimoine en remplaçant de nombreuses conduites de gaz.
- Les **installations de chauffage de l'école maternelle des Coteaux** ont été remplacées.
- À l'**élémentaire**, l'**étanchéité au-dessus du réfectoire** a été refaite, ce qui règle les problèmes d'infiltration.
- Sur le mail des Coteaux, deux **barrières à chaînes** ont été installées.
- **Square de la Marelle**, une **balançoire** a été changée.

À NOTER

• Tennis des Tourneroches

La première phase de la **réfection totale de l'étanchéité des tennis des Tourneroches** a débuté le 1^{er} août : il s'agit de la **phase de démolition du béton des courts de tennis**. La Ville investit un million d'euros dans ce

Hippodrome/Fouilleuse et Val d'or

- Dans le quartier Hippodrome/Fouilleuse, des travaux ont eu lieu **square Guinard** : une nouvelle zone de jeu en copeaux a été créée, en remplacement du bac à sable.
- Dans le quartier **Val d'or**, **boulevard de la République**, entre la rue des Villarmains et la rue Michel-Salles, la **chaussée a été entièrement reprise** par le Conseil départemental.
- À l'**école élémentaire du Val d'or**, l'**étanchéité** ainsi que la **façade** ont été refaites.
- À la maternelle, c'est le **chauffage et les sanitaires** qui ont bénéficié d'une rénovation totale.

chantier de grande envergure, livraison prévue : janvier 2023.

• Requalification rue des Villarmains

Une réunion publique concernant la requalification des rues des Villarmains et Caroline aura lieu le 5 octobre à 19h à l'hôtel de ville en présence du Maire et de Capucine de Sartel.



Une piscine qui allie technologie, gestion de l'énergie et traitement de l'eau

Après une rénovation de la piscine des Tourneroches en 2021, les travaux d'été se sont concentrés sur les économies d'énergie du bassin. À la maintenance des éléments du circuit du traitement de l'eau, s'est ajoutée la réfection des filtres, avec un nouveau résinage de l'intérieur qui améliore les capacités de filtration.

Le procédé de commande centrale de la chaufferie des bassins via l'automate a été repensé. Il permet maintenant de mieux contrôler le traitement d'eau, ce qui réduit le coût énergétique et les apports en produits chimiques pour une piscine moins énergivore. Par ailleurs, une nouvelle signalétique intérieure a également été installée.

Renseignements auprès du Pôle Sportif au 01 47 71 54 33 ou à polesportif@saintcloud.fr
Piscine des Tourneroches,
17, rue du Mont-Valérien.

Rénovation de grande envergure au Carré !

Le Carré a bénéficié d'une première phase de réfection de ses éclairages et de remise en peinture que les Clodoaldiens ont pu découvrir à la rentrée. Des stores ont été installés dans les salles d'exposition pour une meilleure visibilité des œuvres. La reprise de l'étanchéité, le remplacement des portes ainsi que le déménagement de l'accueil sont prévus, pour un budget de 160 000 €.



Un bâtiment modulaire pour la Poste, pendant les travaux

Depuis le 5 septembre, le bureau de poste est installé dans un bâtiment modulaire, à quelques mètres de l'ancien local, le temps pour la Poste de réaliser des travaux de réhabilitation importants. Le bureau propose l'ensemble des offres et services courrier, colis, La Poste Mobile et La Banque Postale sur rendez-vous. Pour des raisons de sécurité, le DAB n'a pas été réinstallé pour le moment.

Un commissariat flambant neuf

La Police nationale a pu regagner ses locaux du 27, rue Dailly le 14 juin, après deux ans de travaux. Le bâtiment nécessitait la mise en œuvre d'un chantier important : en cause la présence d'amiante dans les locaux et d'un agencement peu optimal, notamment concernant les normes pour les personnes à mobilité réduite. « Après avoir été réaffectés sur trois sites différents en raison de l'importance des travaux, nous sommes entrés dans un commissariat moderne, fonctionnel et lumineux, qui nous garantit de bonnes conditions de travail. Il ne reste plus qu'à attendre la livraison du garage et l'aménagement paysager » explique la commissaire de Saint-Cloud. Une bonne nouvelle pour les Clodoaldiens.

Le commissariat est ouvert 24h sur 24h, en cas d'urgence composez le 17.



Les grands projets de la Ville avancent !

Le chantier du marché des Avelines se poursuit avec une livraison prévue au second semestre 2023. Les 3 Pierrots ont quant à eux fermé leurs portes cet été, avant une transformation totale.

Marché des Avelines : objectif 2023

Le quartier Pasteur/Magenta est en pleine métamorphose : le projet paysager et architectural du futur marché des Avelines, conçu par l'architecte Charles-Henri Tachon, est en train de sortir de terre.

La première phase des travaux est terminée (réalisation du parking souterrain). Les travaux de la halle se poursuivent. La construction se fait en deux temps : côté boulevard de la République dans un premier temps puis côté jardin des Avelines.

Début mai, un prototype à taille réelle d'une partie de la halle a été construit, afin d'affiner la méthode d'exécution et de valider les détails de finition. Cela a permis l'installation des poteaux en béton, qui supportent la toiture de la halle principale, en cours d'élaboration.

En même temps, sont en cours de construction :

- la rampe qui permettra le cheminement piéton à travers le jardin des Avelines
- l'arrière de la halle marchande
- la brasserie
- le commerce.



Les 3 Pierrots : le début d'un chantier de grande ampleur

Les services de la Ville ont analysé cet été les offres de marché public techniques et financières des entreprises reçues dans le cadre de la consultation en vue de la réalisation des travaux. C'est un tout nouveau cinéma-théâtre avec une visibilité et un accès par la rue du Mont-Valérien, qui verra le jour en 2023, complètement rénové par l'agence d'architecture Studio 1984. Les travaux ont commencé! ●



Les seniors sont à l'honneur en octobre!



Un festival de couleurs pour La Semaine Bleue

La manifestation nationale, La Semaine Bleue revient après deux ans d'absence avec comme thème *Changeons notre regard sur les aînés, brisons les idées reçues*.

Du lundi 10 au samedi 15 octobre, cette « semaine » sera l'occasion de redécouvrir nos seniors et de mettre en lumière leur contribution sociale, économique et culturelle!

Cet état d'esprit, l'Espace d'animation des Coteaux l'applique au quotidien en proposant de nombreux rendez-vous aux Clodoaldiens de 60 ans et plus. La Semaine Bleue est un moment fort, point de départ d'une année riche en activités et en sorties!

À cette occasion, la dynamique équipe des Coteaux a concocté un programme détonant :

- Retrouvez leur **exposition photographique et florale au Carré du 12 au 21 octobre**. Intitulée *Un Festival de*

couleurs, elle offre une revisite colorée de Paris et ses environs. Comme lors des précédentes éditions, elle sera magnifiée par une décoration florale réalisée par les seniors des Coteaux sous la houlette de Jacques Castagne, meilleur ouvrier de France.

- **Le mercredi 12 octobre**, rendez-vous pour un **atelier de Yoga du rire inter-générationnel!** Un après-midi entre détente et joie, entre seniors et jeunes!
- **Le samedi 15 octobre**, à partir de 8 h 30, retrouvez l'équipe de l'Espace d'animation des Coteaux accompagnée de seniors **au marché de Stella** pour échanger et vous informer sur les activités!

Retrouvez le programme complet de La Semaine Bleue sur www.saintcloud.fr ●

Renseignements auprès de l'Espace d'animation des Coteaux au 01 46 89 64 86, à animation-seniors@saintcloud.fr ou sur www.saintcloud.fr/lespace-animation-des-coteaux 6 place Santos-Dumont.

DES SERVICES ADAPTÉS AUX SENIORS À LA MÉDIATHÈQUE

À la médiathèque aussi on prend soin des seniors! Tout est pensé pour un confort de lecture optimal. Sont mis à disposition dans un même espace :

- des livres en gros caractères qui facilitent la lecture pour les malvoyants;
- des livres lus à voix haute par des comédiens ou des auteurs et enregistrés sur CD;
- des liseuses légères et compactes, qui permettent de régler la taille du texte d'un livre.

Les autres fonds de la médiathèque leur sont également accessibles et les bibliothécaires mettent en valeur les documents adaptés comme les DVD avec des sous-titres. Vous trouverez également des ordinateurs avec accès à Internet.

Retrouvez tout au long de l'année des conférences, concerts ou expositions accessibles à tous! Enfin, les bibliothécaires sont toujours à votre disposition pour vous aider et vous conseiller.

Renseignements auprès de la médiathèque au 01 46 02 80 97, à mediatheque@saintcloud.fr ou sur www.mediatheque-saintcloud.fr 60, rue Gounod.





La culture au rendez-vous!

La médiathèque fête le livre jeunesse et propose cette année une exposition originale dédiée aux oiseaux et au développement durable.

Du mardi 4 au samedi 22 octobre, dans le cadre des Semaines du livre jeunesse, venez découvrir l'exposition *Les Piafs*, proposée par les Ateliers Art Terre et approchez ces drôles d'oiseaux réalisés en boîtes de métal et autres matériaux.

Grâce à cet événement, les jeunes lecteurs pourront également profiter d'ateliers et d'animations, pour assouvir leur curiosité et susciter leur créativité sur le thème des oiseaux, dans l'espace jeunesse de la médiathèque.

Tout un programme!

- **Samedi 8 octobre à 10 h 30 et à 11 h 15**, Sylvain Gagnier viendra animer une séance de contes « *Va, cours, vole* » pour les enfants de 2 à 5 ans accompagnés d'un adulte.
- **Samedi 15 octobre à 10 h 30 et 15 h**, Barbara Martinez, auteure jeunesse, proposera un atelier de création d'oiseaux aux enfants de 6 à 10 ans.
- **Samedi 22 octobre de 15 h 30 à 17 h**, la LPO viendra animer un atelier pour apprendre à « Reconnaître les oiseaux par le plumage, la couleur et le chant ». Pour les enfants de CE1 et CE2. ●

Sur inscription. Retrouvez les autres rendez-vous de la médiathèque dans l'Agenda du mois en pages 36-37.



LE CLUB ADO FAIT SA RENTRÉE

Le Club ADO fait sa rentrée et te donne désormais rendez-vous chaque mois pour partager tes lectures, discuter de mangas mais aussi de livres, films, musique, BD, jeux... Nouveauté cette année, la médiathèque présentera son prix littéraire spécial manga ado. Que tu sois lecteur ou non, fille ou garçon, bavard ou timide, viens profiter de ce rendez-vous le **samedi 1^{er} octobre à 15 h!**

Renseignements au 01 46 02 50 08 ou sur www.mediathèque-saintcloud.fr Espace Jeunesse - 60, rue Gounod.

PISANO JOUE LES PROLONGATIONS

Vous avez aimé l'exposition Eduardo Pisano (1912-1986) : *La nostalgia* au musée des Avelines, et vous souhaitez découvrir de nouvelles œuvres du peintre espagnol?

Une nouvelle exposition lui est dédiée à Paris jusqu'au 28 octobre : *Le Cirque dans l'œuvre de Pisano*. « Cette exposition s'inscrit dans la droite ligne de celle tenue au musée des Avelines, du 18 novembre 2021 au 6 mars 2022, explique Éric Licoys, le propriétaire de la

collection. Elle met plus particulièrement en avant ses œuvres dédiées au cirque, qui rappellent son enfance heureuse en Cantabrie. Des monotypes aux grands formats en passant par les gouaches et les huiles sur papier, les cinquante œuvres ont été sélectionnées pour redonner vie, en parfaite harmonie, aux acrobaties des modèles du peintre. »

Du mardi au samedi de 11h à 19h.
10, rue Jean-Jacques-Rousseau – Paris 1^{er}.





Damien Chantrenne, nouveau directeur du musée des Avelines

On pourrait croire Damien Chantrenne lancé sur la piste de la famille d'Orléans : le nouveau directeur du musée des Avelines dirigeait auparavant le service Musée et Patrimoine de Dreux, en Eure-et-Loir, qui abrite depuis la Restauration la nécropole de cette dynastie... et le voici à Saint-Cloud, où Louis XIV acheta en 1658 le château des Gondi pour celui qu'on appelait encore « le petit Monsieur », futur duc d'Orléans ! C'est donc tout naturellement que Damien Chantrenne s'installe dans l'orbite du château disparu. Pour lui qui consacra sa thèse de doctorat à Pierre Paul Sevin (1646-1710), créateur de décors de fêtes et de cérémonies sous Louis XIV, et qui a gardé un intérêt particulier pour les arts de l'éphémère, le lieu semblait prédestiné, avec le souvenir de fastes étincelants qui résonne encore dans le jardin du domaine...

Le parcours de Damien Chantrenne échappe pourtant à tout postulat, et son talent est d'avoir su échapper aux bornes chronologiques et artistiques de son sujet de recherches. Au musée

Paul-Dini de Villefranche-sur-Saône, dont il a été le directeur adjoint jusqu'en 2016, il a été commissaire d'expositions d'art moderne et contemporain, mettant notamment en lumière l'évocation des cinq sens dans la création artistique du XIX^e siècle.

À Dreux, ensuite, le directeur du musée d'art et d'histoire a notamment travaillé sur le bicentenaire du séjour de Victor Hugo, venu à Dreux à l'été 1821 pour y suivre Adèle Foucher, qui deviendra sa femme l'année suivante. Il a aussi organisé un accrochage participatif, Femmes influentes, où les habitants eux-mêmes, commissaires d'exposition temporaire, devaient imaginer un parcours muséal mettant en valeur les grandes figures féminines de notre histoire.

Fort de ces expériences variées et innovantes, Damien Chantrenne s'est vite pris d'affection pour le musée des Avelines, qu'il a fait sien en quelques semaines, et pour lequel il nourrit de nombreux projets. Son regard neuf sur la collection du musée et l'attention qu'il porte au public de proximité nous vaudront dès les mois à venir une programmation riche de belles surprises! ●

À LA DÉCOUVERTE DE LA COLLECTION PERMANENTE DU MUSÉE :

Le musée des Avelines abrite une collection permanente dont la richesse reflète celle de l'histoire de notre ville, et qui mérite d'être (re-)découverte à travers différents parcours thématiques, qui vous feront rencontrer grandes figures historiques et artistes clodoaldiens, à travers les pièces exceptionnelles présentées au cours de la visite.

Les samedis et dimanches à 14 h 30

- **Samedi 1^{er} et dimanche 2 octobre** : *Les Dantan : une dynastie au service de l'art*
- **Samedi 8 et dimanche 9 octobre** : *Eugène Carrière : entre ombres et lumière*

• **Samedi 22 et dimanches 16, 23 octobre** :

Mille et une pièces de porcelaine

• **Samedi 29 et dimanche 30 octobre** :

Le château de Saint-Cloud au fil des siècles

Gratuit / 30 minutes / Sur réservation au 01 46 02 67 18



ET AUSSI...

L'équipe du musée vous attend pour un concert et de nombreux ateliers pour enfants. Retrouvez toutes les informations dans les pages Agenda (p. 36-37) de ce numéro et dans le *Saint-CloudScope*.



Dolto

ouvre la saison hors les murs des 3 Pierrots

Pour cette reprise de la saison culturelle des 3 Pierrots, venez applaudir Sophie Forte qui campe admirablement Françoise Dolto à travers un très beau portrait, entre rires et larmes, de celle qui a appris aux parents à communiquer avec leurs enfants.

Pour ce premier spectacle hors les murs, Les 3 Pierrots vous donnent rendez-vous au centre culturel Sidney-Bechet de Garches.



Judi 6 octobre à 20h30 - *Dolto, lorsque Françoise paraît.*
Tarifs : 26 € /réduit : 21 € / groupe ou -12 ans : 18 €.

Réservation sur répondeur au 06 78 69 38 18, à 3pierrots@saintcloud.fr, sur www.3pierrots.fr ou au guichet sur le lieu du spectacle une heure avant la représentation.

Centre culturel Sidney-Bechet - 86, Grande Rue - Garches

Le plein d'activités à l'ECLA

Reprise des activités à l'ECLA avec la **Semaine de la Forme** : du samedi 1^{er} au dimanche 9 octobre, venez découvrir les activités axées sur la santé, le bien-être et la remise en forme.

Séances d'essai gratuites.

Pour les plus jeunes, n'oubliez pas les **stages des vacances de la Toussaint** :

- **Stages à la carte pour les 4-10 ans, du 24 au 28 octobre** : inscription à la journée ou à la demi-journée, toute la semaine ou quelques jours aux activités : éveil musical, terre céramique, arts plastiques, sport, cirque, cinéma d'animation.
- **Stages thématiques pour les 11-14 ans** : théâtre/jeu « Ma double vie de super héros » du 24 au 27 octobre de 14 h à 17 h ou création de jeu vidéo « Soigne ta planète » du 24 au 28 octobre de 10h à 13h.

Les inscriptions aux activités pour la saison 2022-2023 sont toujours ouvertes.

Renseignements au 01 46 02 34 12
ou sur www.ecla.net
3 bis, rue d'Orléans.



Colette de Glasyer, un siècle de passions

Clodoaldienne depuis plus de cinquante ans, Colette de Glasyer partage avec nous les grands souvenirs de sa vie en contemplant Paris de son balcon.



Le savoir-vivre commande de passer sous silence l'âge d'une femme, mais Colette de Glasyer ne nous en voudra pas de révéler qu'elle vient d'avoir cent ans, puisque personne ne voudra nous croire. Elle nous a fait le grand plaisir, à cette occasion, de partager avec nous quelques souvenirs de sa longue et riche vie.

« Dans la vie, il faut bien observer... et avoir le sens de l'anecdote ! » Et Dieu sait si Colette l'a, ce fameux sens de l'anecdote, elle qui sait captiver son auditoire en imprimant dans sa mémoire des scènes aux couleurs aussi vives que si elles dataient de la veille. De sa vie à Saint-Cloud depuis une cinquantaine d'années, Colette nous confie les beaux souvenirs des « Amis des Fleurs » : les nombreux concours, à Brescia, à Gênes, à Baden-Baden et même aux États-Unis, et la découverte du marché de Rungis, ses fleurs fraîches et ses brasseries où l'on fait de mémorables « gueuletons » ! Colette retrouve dans l'art floral, « très

cérébral », les grands principes de l'art du peintre, auquel son père, esthète collectionneur, l'a très tôt initiée.

Une enfance parmi les artistes

Colette de Glasyer est née dans le XVI^e arrondissement, a grandi rue de la Tour. Son père, un stomatologue réputé, de confession juive, et sa mère, catholique née à Constantinople, mènent grand train dans le Paris de l'entre-deux-guerres. La petite Colette est éblouie par les magnifiques réceptions où défilent les artistes les plus en vue des années 1930, musiciens, peintres, acteurs et metteurs en scène... On joue du piano, la mère de Colette chante, Arthur Honegger évoque ses oratorios, Abel Gance, André Cayatte, Jacques Tati, Marlene Dietrich, sont les hôtes familiers de la table de ses parents. Colette observe, écoute, admire... Son « intelligence de petite-fille enregistre ces apprentissages ».

L'exode, parenthèse formatrice

Bientôt, c'est la déclaration de guerre de septembre 1939, puis l'invasion allemande du 10 mai 1940. La jeune fille qui rêvait d'être comédienne et à qui ses parents répétaient : « Passe ton bachot d'abord ! » passe les épreuves le jour du départ en exode... Son père, lieutenant, est mobilisé comme chirurgien-dentiste à l'hôpital de Créteil. Grâce à des connaissances, il parvient à obtenir pour sa famille des sauf-conduits pour la Lozère.

Colette est accueillie dans un château des Cévennes où sont réfugiés plusieurs comédiens. De cette « parenthèse de vie extraordinaire », Colette se souvient avec émotion et gratitude. Elle rencontre notamment l'actrice Cécile Sorel, gloire du théâtre léger des Années folles, qui lui fait répéter son fameux « L'ai-je bien descendu ? » pour éprouver sa vocation de comédienne, mais aussi Jean Cocteau, Marcel Herrand et son compagnon Jean



Colette de Glasyer, entourée de ses proches pour son anniversaire et de Mireille Guézenec, conseillère municipale déléguée aux Seniors.

Marchat, acteurs, metteurs en scène et directeurs de théâtre...

Occupation et Libération, les années marquantes

Au retour à Paris, inscrite au cours Simon, Colette rencontre Maria Casares, qu'elle admire aussitôt... pour sa capacité à pleurer sur commande! Elle y retrouve Simone Signoret, qu'elle

a connue à l'école élémentaire, se lie d'amitié avec Daniel Gélin, et Jean Carmet, qu'elle évoque encore aujourd'hui avec beaucoup de tendresse : « C'était mon meilleur copain. Un type épouvantablement mal élevé... Je l'aimais vraiment beaucoup! ».

En juillet 1941, Jean-Louis Barrault monte Les Suppliants d'Eschyle... à Roland-Garros! L'affiche réunit Jean Marais, Jacques Dufilho et Serge Reggiani. Colette fait partie du chœur, qui

psalmodie sa douleur... « Ce fut un véritable four! s'amuse Colette, mais quels moments merveilleux j'ai passés, avec Reggiani et Barrault! ».

À la Libération, Colette se rappelle avoir marché dans Paris « comme sur un tapis roulant de joie », mais n'oublie pas l'attroupement haineux formé autour d'une femme tonduée... ni le danger toujours présent : place de l'Étoile, un tir provenant d'un toit surprend la foule : les passants se couchent à terre, Colette passe une heure terrée sous un char, échappant de peu à la mitraille.

« La vie, Madame »

Son meilleur souvenir de cinéma, c'est à Jacques Tati que le doit Colette. Au cours d'un dîner, Tati trouve très photogénique la robe noire que porte Colette, au décolleté si plongeant dans le dos qu'elle y a ajouté une énorme rose! Il engage aussitôt Colette pour son projet pharaonique de film sur la modernité urbaine, qui deviendra *Playtime*, tourné dans de gigantesques décors, de 1964 à 1967. Colette s'amuse encore de la déception de Tati découvrant que, la robe ayant été usée le temps que le tournage démarre, elle en a choisi une autre, noire également, mais au décolleté beaucoup moins spectaculaire! Avec nostalgie, Colette se rappelle parfois le mot de Simone Signoret : « Tu n'aurais jamais dû quitter la roulotte... ».

De Jacques Tati aux innombrables bouquets reçus pour ses cent ans, en passant par les Amis des fleurs de Saint-Cloud, les fleurs et leurs couleurs qui transfigurent le quotidien sont un des fils rouges d'une vie qui a eu aussi ses heures tragiques et ses moments de doute. Grâce à ce fameux sens de l'observation, Colette de Glasyer continue, avec un enthousiasme intact, de tourner le film de toute une vie. La bande originale pourrait en être une chanson de son cher Reggiani, *La vie, Madame* : « Il y a des espoirs démesurés / Et des symphonies inachevées / Mais de rêve en rêve on tient debout »... ●



Pour lire l'intégralité de cette rencontre flashez ce QR Code

Citoyens de demain



Le Passeport du civisme de l'écolier fait sa deuxième rentrée!

« **C**e livret est remis cette année à tous les élèves de CM1 et de CM2, soit 575 élèves, explique Jacques Gruber, adjoint au maire délégué à l'Éducation. Nous proposons aux enfants de participer à des actions, via un livret ludique et pédagogique, à l'école, en famille comme en accueil de loisirs, avec l'aide des parents, des enseignants, des directeurs d'écoles et des animateurs des accueils de loisirs de la Ville. »

Ce sont aussi bien les principes et symboles de la République que le devoir de mémoire, l'environnement, la solidarité, l'éducation aux médias qui seront abordés sur deux années scolaires à travers des fiches qui proposent des défis à relever!

L'an dernier a été marqué de temps forts vécus par les classes comme la visite de l'hôtel de ville et l'entretien avec le Maire, la visite de la caserne des pompiers ou encore le don de jouets à l'hôpital Robert-Debré. Sans oublier la remise officielle des médailles aux enfants en fin d'année! ●

Renseignements auprès du Service Éducation au 01 47 71 54 74.



Vive les vacances!

Le service Séjours de la Ville propose à chaque période de vacances scolaires plusieurs séjours, l'occasion de partager des moments forts et de participer à de multiples activités! Après un été bien rempli - 520 enfants partis grâce à 18 séjours - le service Séjours reprend son activité dès les vacances de la Toussaint. Si votre enfant souhaite tenter l'aventure, voici les dates des futures inscriptions. Attention, les places partent très vite!

- **Automne** : depuis le 12 septembre.
- **Février** : à partir du 29 novembre.
- **Printemps** : à partir du 17 janvier.
- **Été** : à partir du 6 février. ●

Inscription en ligne et au guichet unique, en mairie annexe.
Renseignements au 01 47 71 53 87 ou à sejours@saintcloud.fr
14, rue des Écoles.



Cap sur le premier Aquathlon Aventure!

20
TERRE
DE JEUX
24

Vous avez aimé les événements Aquafitness, Aquakids, Aquazen ou Aquafluo à la piscine des Tourneroches? Soyez les bienvenus à l'Aquathlon Aventure organisé pour vous par la Ville **samedi 15 octobre de 15h à 18h!**

« Nous avons souhaité créer un tout nouvel événement sportif intergénérationnel, sous la forme d'un challenge ludique ouvert à tous, explique Jean-Claude Tremintin, adjoint au maire délégué au Sport. Quel que soit votre niveau, venez relever ce défi seul, en duo, entre amis ou en famille, dans l'esprit et les valeurs des Jeux Olympiques, sous le label Terre de jeux! Si le point de départ est la piscine des Tourneroches, le challenge se poursuit en extérieur avec un parcours qui mènera jusqu'au jardin des Tourneroches! »

Au programme, une course en trois temps avec une partie nagée, une partie course à pied et un parcours d'obstacles au jardin des Tourneroches. Un challenge solidaire, en partenariat avec

l'Institut Curie : faites un don lors de l'inscription ou sur place sur leur stand!

Un challenge à partager

- 15 h : accueil des participants à la piscine des Tourneroches pour la partie nagée.
- Course à pied rues Marie-Bonaparte et du Mont-Valérien.
- Parcours d'obstacles et arrivée jardin des Tourneroches.
- Remise de trophées. ●

Rendez-vous à la piscine des Tourneroches, 17, rue du Mont-Valérien.

Tarifs : 8 € (enfants jusqu'à 15 ans révolus), 10 € (jeunes et adultes, à partir de 16 ans révolus), 12 € (binômes de deux adultes).

Inscription sur www.saintcloud.fr dès le 30 septembre

Questionnaire médical obligatoire pour les enfants avec autorisation parentale intégrée (à télécharger sur www.saintcloud.fr); certificat médical de non contre-indication à la pratique du sport en compétition pour les adultes
Renseignements auprès du Pôle Sportif au 01 47 71 54 33 ou à polesportif@saintcloud.fr



- **6/8 ans** : 25 m de nage + 500 m de course + un obstacle
- **9/11 ans** : 50 m de nage + 800 m de course + un obstacle
- **12/15 ans** : 100 m de nage + 1 000 m de course + deux obstacles
- **Dès 16 ans** : 200 m de nage + 1 500 m de course + trois obstacles
- **Binôme adulte** : 200 m de nage + 1 500 m de course + trois obstacles

À VOS PAGAIES!

Située au parc nautique de l'Île Monsieur à Sèvres, l'association Arc de Seine Kayak propose la découverte et le perfectionnement des sports de pagaies : canoë-kayak, stand-up paddle... avec la participation à de nombreux événements, stages et sorties au cours de l'année.

Elle est orientée vers le loisir sportif et éthique : pratique auprès de personnes en reconstruction, de jeunes découvrant le milieu aquatique, respectueuse de l'environnement (actions autour de la pollution de la Seine). Les cours sont encadrés par des moniteurs diplômés et permettent à tous un apprentissage de l'autonomie.

De nombreuses sorties sont au programme, en rivières calmes ou remuantes et en mer.

Président : Thierry Chapuis

- De 9 à 79 ans
Nouveauté 2022 : « paddle fit » : pratique du stand-up paddle avec un objectif de sport santé
- Montant de l'adhésion : première adhésion adulte 310 €, jeunes et renouvellement 230 €, paddle fit seul : 230 €

Arc de Seine Kayak, Parc nautique départemental Île Monsieur
4, rue de Saint-Cloud, Sèvres
Renseignements sur www.arcdeSeineKayak.fr



Commerçants et artisans ont le vent en poupe!



Lauréats du Label Saint-Cloud 2022, ouvertures de commerces ou encore rénovation... Du nouveau à Saint-Cloud!



Une reconnaissance du savoir-faire clodoaldien

Le 14 septembre dernier a eu lieu à l'hôtel de ville la remise des trophées du Label Saint-Cloud 2022 aux six nouveaux lauréats. Le maire Éric Berdoati et Françoise Askinazi, adjointe au maire déléguée au Développement économique, au commerce et à l'artisanat ont accueilli lors de cette soirée

les six nouveaux labélisés distingués pour leur talent remarquable.

« Cette année encore, les lauréats prouvent le dynamisme de l'entrepreneuriat et de l'artisanat clodoaldiens! » annonce Françoise Azkinazi.

Retrouvez les portraits d'Émilie Geissler (restauration de tableaux), Marie-Cécile Kfour (restauration et conservation de peintures), Capucine Huguet

(joaillerie), Nelly El Shafey (herboristerie), Hakim Belaroussi (institut capillaire), et Ève Mallet-Mire (architecture et design d'intérieur) sur www.saint-cloud.fr

Renseignements auprès du service Commerce et artisanat au 01 46 02 46 92



Le Pas de Saint-Cloud.

La boulangerie Le Pas de Saint-Cloud entièrement rénovée

La boulangerie a complètement été repensée : nouvelle entrée, présentoirs flambant neufs, et création d'un espace de restauration pour faire une pause sur place. La réouverture fin août a fait des heureux et les gourmands se pressent devant les vitrines !

Renseignements au 01 49 11 12 63.
Du mardi au samedi de 6 h 30 à 20 h.
7, place du Pas.

La librairie Les Cyclades se réinvente

Rouverte depuis le 23 août, la librairie Les Cyclades a profité de l'été pour se refaire une beauté. Sol, éclairage, aménagement des rayons, tout a été pensé pour le confort des clients, par la gérante Zana Forsans et l'architecte Pierre-Yves Gimenez.

Dans ce nouveaux décor, la librairie accueillera le samedi 15 octobre à partir de 15 h 30 l'auteur Alexandre Murat, pour la parution de son ouvrage *Ara-nea, la légende de l'empereur*.

Vous pouvez également commander sur leur site Internet vos livres et fournitures de bureau !

Renseignements au 01 46 02 69 49
ou sur www.librairielescyclades.fr
Du lundi de 14 h 30 à 19 h 30 et du mardi
au samedi de 9 h 30 à 19 h 30.
80, boulevard de la République.



Zana Forsans dans les nouveaux locaux de la librairie Les Cyclades.

Nouveaux commerçants



Jerôme Buisson, directeur de La Générale des Services de Saint-Cloud.

La Générale des Services

Véritable agence de proximité, l'agence Générale des Services a ouvert fin août au 17, rue de l'Église.

Jérôme Buisson et son équipe proposent une très large gamme de prestations à domicile répondant à l'ensemble des besoins de la famille (ménage, repassage, jardinage, aide à la personne, garde d'enfants, soutien scolaire) afin de trouver un service adapté à chaque situation. Ils vous conseilleront également sur les aides financières dont vous pouvez disposer.

Par ailleurs, l'agence recrute des intervenants à domicile. Retrouvez-la lors du forum « Tous mobilisés pour l'emploi ! » le mardi 11 octobre au Carré (voir p. 35).

Renseignements au 01 89 29 01 33
ou sur www.generaledesservices.com
Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30
et de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h
à 12 h 30.
17, rue de l'Église.



O Bon Couscous

Installé depuis quelques mois dans les Bureaux de la Colline, le restaurant O Bon Couscous vous propose, à l'heure du déjeuner de vous régaler de tajines, pastillas, couscous et pâtisseries orientales, sur place, à emporter ou en livraison (via Deliveroo). Le restaurant propose également un service traiteur pour vos événements.

Renseignements au 06 44 83 79 95
ou au 06 31 50 54 71.
Du lundi au vendredi de 11 h à 14 h 30.
Bureaux de la Colline, 20, rue Royale.

Cabinet vétérinaire médico-chirurgical de Montretout

Le cabinet dispose d'un laboratoire d'analyses, d'appareils de radiographie, d'échographie et d'une salle d'hospitalisation et de chirurgie. Le docteur Estelle Sbaa-Bourdin et son équipe vous accueillent sur rendez-vous et en cas d'urgence. N'hésitez pas à vous rendre sur leur site Internet, vous y trouverez de nombreux conseils pour prendre soin de votre boule de poil! ●

Renseignements et rendez-vous
au 01 46 02 63 10 ou sur
www.veterinaire-montretout.fr
Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h
et de 15 h à 19 h et le samedi de 10 h à 13 h.
9, rue de Montretout.

Le musée des Avelines publie le catalogue de sa collection

Presque cent ans après la création du musée, un nouveau catalogue permet de redécouvrir la richesse de sa collection permanente.

Le musée des Avelines, musée d'art et d'histoire de Saint-Cloud, a bien changé depuis la naissance de sa collection, en 1927, et même depuis son installation en 1988 dans la villa Brunet. La parution d'un nouveau catalogue est l'occasion d'analyser, à travers l'éclectisme apparent, ce qui fait l'identité de cette collection singulière.

L'enfance d'un musée

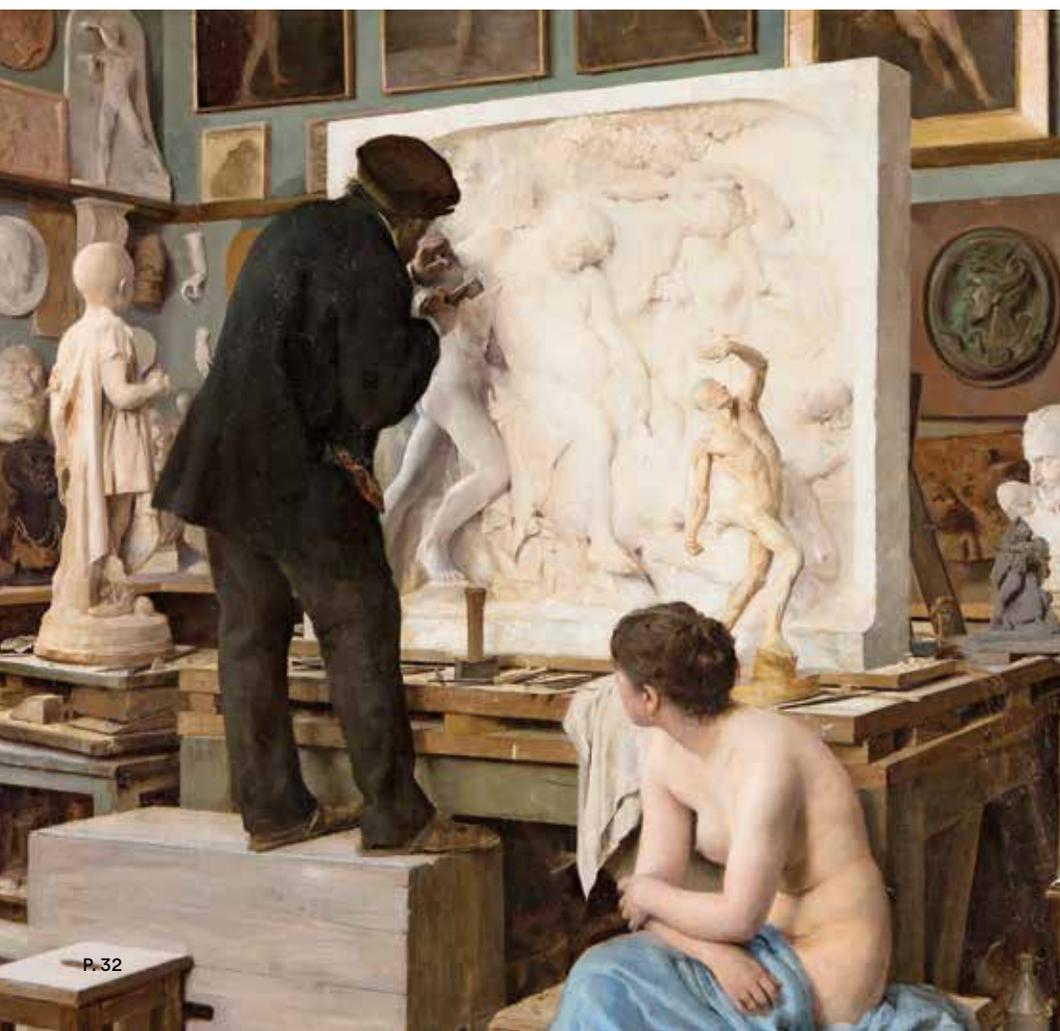
Tout commence en 1927 avec l'acquisition par la Ville de la collection de Charles Maindron, photographe et éditeur : ce passionné d'histoire de Saint-Cloud collectionnait représentations et vestiges du château disparu. Ces 2660 pièces constituent la base de la collection du musée municipal, dédié

à l'histoire locale et installé alors au premier étage de la mairie. Après maintes tribulations et en expansion permanente, la collection investit la villa Brunet en 1988, où elle s'épanouit jusqu'à compter aujourd'hui 5000 pièces.

Histoire locale et Beaux-Arts

Au musée se côtoient tableaux, sculptures, dessins, gravures, céramiques, mobilier, dont près de 70 dépôts de particuliers et de grandes institutions, auxquels s'ajoutent affiches, cartes postales et photographies. À la collection initiale de traces du passé de Saint-Cloud, s'est ajoutée la donation Charles Oulmont en 1969, composée entre autres de chefs-d'œuvre du peintre Eugène Carrière (1849-1906).

Ces apports successifs, par achats ou dépôts, témoignent de l'histoire de la cité, des origines à nos jours, mais aussi de celle du château, théâtre de grandes scènes de l'Histoire de France. Le musée conserve aussi une des plus importantes collections de porcelaine tendre de la manufacture de Saint-Cloud. Ces pièces produites entre 1693 et 1766, sont rassemblées en un cabinet, où un jeu de vitrines et de miroirs



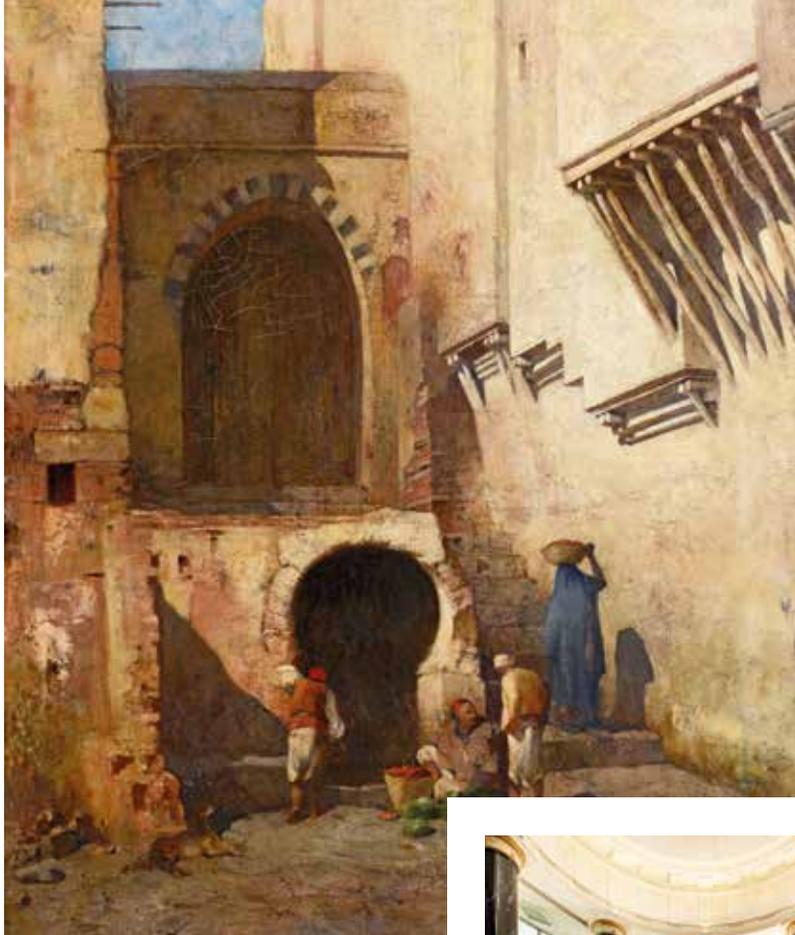
Édouard-Joseph Dantan (1848 - 1897),
Un coin d'atelier de sculpteur,
Huile sur toile, 1880.

Henri Regnault (1843-1871)
Scène de rue en Espagne
Huile sur toile, 1869.

permet de montrer toutes les facettes d'une même pièce. Les peintres clodoaldiens illustrent la synthèse, qui est l'ambition du musée, entre histoire locale et Beaux-Arts : Pierre Duval Le Camus (1790-1854), Édouard Dantan (1848-1897), Gaston La Touche (1854-1913) ont tous établi leur atelier à Saint-Cloud, tout comme Mathieu Cherkit, né en 1982 et acteur majeur de la nouvelle peinture figurative, dont plusieurs œuvres sont déjà présentes au musée.

Catalogue et visites, deux expériences complémentaires

La collection permanente, toujours en devenir, continue de s'enrichir chaque année grâce à une politique d'acquisition raisonnée, sous forme d'achats, dons et dépôts. Le musée d'art et d'histoire de Saint-Cloud, fidèle à sa double vocation, met en valeur cette collection à travers les expositions régulièrement organisées, le prêt d'œuvres aux institutions françaises et étrangères et la diffusion d'un exigeant travail de recherche scientifique, par l'édition de catalogues très documentés et illustrés. La parution du nouvel



ouvrage sur la collection permanente est l'occasion de mieux connaître et de faire découvrir autour de soi les trésors du musée des Avelines, entre deux visites guidées, conférences, concerts, ateliers pour enfants et adultes... ●

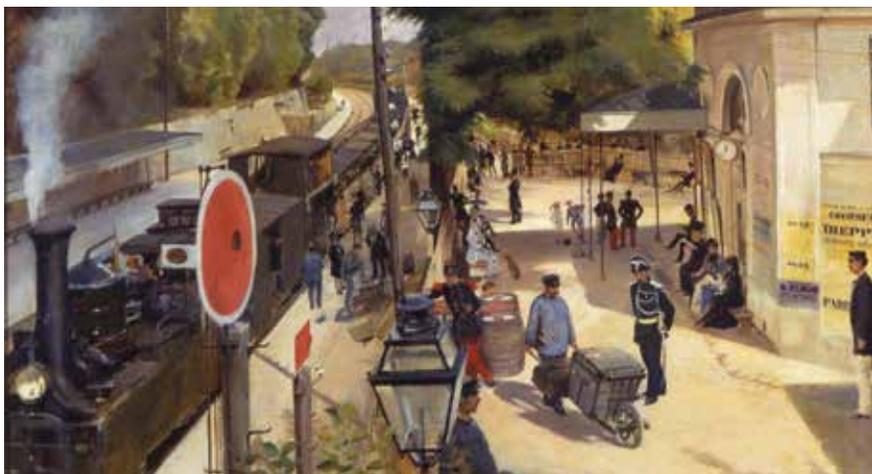
Renseignements auprès
du musée des Avelines
au 01 46 02 67 18 ou sur
www.musee-saintcloud.fr
60, rue Gounod.
Catalogue disponible à
la boutique du musée, 25 €.



LES ŒUVRES VOYAGENT

Véritable mise en abyme du voyage, le tableau d'Édouard Dantan, *La Station de Saint-Cloud (Vue de chez la duchesse Pozzo)*, est prêté au Musée d'arts de Nantes pour l'exposition *Voyages en train* du 21 octobre 2022 au 5 février 2023.

La Station de Saint-Cloud
(vue de chez la duchesse Pozzo)
Édouard Dantan (1848-1897),
Huile sur toile, 1880.



SOLIDARITÉ**CCAS**

Le Centre communal d'action sociale a vocation à accueillir, orienter et accompagner toutes les personnes en difficulté.

Tél. : 01 41 12 89 65.

SERVICE SOCIAL TERRITORIAL 8

Accueil sans rendez-vous, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30.

76, bd de la République,
Boulogne-Billancourt.
Tél. : 01 46 10 95 00.

LA MAISON DE L'AMITIÉ

- La Société Saint-Vincent-de-Paul vous donne rendez-vous les **10 et 24 octobre de 14h à 16h** : écoute, conseils, dépannage et tickets alimentaires.
- Le Secours Catholique sera présent les **4 et 18 octobre de 14h à 16h**, si possible sur rendez-vous. Vous trouverez lors de cette permanence, aides vestimentaire, alimentaire, soutien.
- Le Point Justice est à votre disposition : conseil juridique, avocat, notaire, délégué du défenseur des droits, écrivain public.*
- UFC QUE CHOISIR : permanences les **3 et 17 octobre**.*
- Le **25 octobre de 14h à 16h30** : le Café Créatif.**

* sur rendez-vous. ** sur inscription.

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30,
et le samedi de 9h30 à 11h30.
18, rue des Écoles.
Tél. : 01 46 02 25 69.

Les conciliateurs de justice au Point Justice de la Maison de l'Amitié

Les deux conciliateurs de justice, Philippe Leroux Hugon et Jean-Pierre Guyonnet, vous reçoivent à la Maison de l'Amitié les mercredis sur rendez-vous.

Inscription au 01 46 02 25 69
ou à contact@maisondelamitie.fr

CROIX-ROUGE FRANÇAISE**Unité locale de Saint-Cloud**

- Permanence : 16, rue de Garches, mardi et jeudi de 14h à 17h (hors vacances scolaires).
Tél. : 01 46 02 42 53.
- Distributions alimentaires : les 12 et 26 octobre (12, rue Ferdinand-Chartier).
- Gymnastique seniors : mardi, mercredi et jeudi matin, 3, rue de la Source (sur inscription).
Tél. : 06 12 47 66 96.

Renseignements à ul.saintcloud@croix-rouge.fr et au 01 46 02 42 53

RESTOS DU CŒUR

Lundi, jeudi et vendredi de 9h à 12h.

120, rue de la Porte jaune.
Tél. : 01 46 02 70 74.

UDAF 92 - MAISON DE LA FAMILLE**Famille Info 92**

Lieu d'accueil, d'information sur vos démarches ou vos droits, d'orientation vers les organismes compétents.

Du lundi au vendredi de 9h à 12h30.

Tél. : 01 41 12 82 53 - famille.info@udaf92.fr

Médiation Familiale

Pour dépasser le conflit, débloquent une situation et organiser la vie à venir.

Tél. : 01 46 02 95 24 - mediation@udaf92.fr
6, avenue du Général-Leclerc.

MAISON DES PATIENTS ET DES PROCHES

Service de l'Institut Curie de lutte contre le cancer dédié aux patients et à leurs proches.

Du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30.

11, rue Gaston La Touche.
Tél. : 01 47 11 23 40.

VOISINS ET SOINS SAINT-CLOUD

Soins palliatifs à domicile. Les bénévoles et soignants spécialisés accompagnent les malades et soutiennent leurs proches.

27, avenue de Longchamp.
Tél. : 01 80 88 25 60.

CÔTÉ SENIORS**Clic GÉRICO**

Du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h.

3 bis, rue des Avelines.
Tél. : 01 47 71 34 42 - www.clicgerico.fr

ASSOCIATION AIDES & SOINS 92 CENTRE

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h.

137 bis, boulevard de la République.
Tél. : 01 47 71 11 61 - www.aides-et-soins.com

ESPACE D'ANIMATION DES COTEAUX

L'Espace d'animation des Coteaux accueille les Clodoaldiens de 60 ans et plus. Retrouvez le programme en pages 36-37, dans le *Saint-CloudScope* et sur www.saintcloud.fr/lespace-danimation-des-coteaux

6, place Santos-Dumont.
Tél. : 01 46 89 64 86.

CLUB DE L'ÂGE D'OR

- Bridge : lundi, mercredi et vendredi à 13h45.

- Scrabble : mardi et jeudi à 13h45.

Salle municipale, jardin des Avelines.
Renseignements auprès de M^{me} Crevel
au 01 47 71 26 23 ou 06 81 94 64 92.

CLUB DE BRIDGE DE SAINT-CLOUD

Cours tous niveaux.

Tournois les lundis et vendredis à 14h.

3, rue des Avelines - Tél. : 07 88 31 98 85
www.bridgesaintcloud.fr

LA PASSERELLE

Soutien scolaire.

31 bis, boulevard Senard.

Tél. : 01 46 02 00 56
passerelle.st.cloud@gmail.com
www.passerellesaintcloud.fr

ACTIVE FARAIDE

Emplois familiaux, bricolage, secrétariat...

18, rue des Écoles - Tél. : 01 46 02 46 30
www.active-presence.fr

PHARMACIES DE GARDE

monpharmacien-idf.fr

Dimanche 2 octobre :

Pharmacie du marché Saint-Louis
12, rue Athime-Rué
Garches - 01 47 41 00 11

Dimanche 9 octobre :

Pharmacie des Hauts de Saint-Cloud
86, boulevard de la République
Saint-Cloud - 01 46 02 40 95

Dimanche 16 octobre :

Pharmacie de l'hôtel de ville
9, avenue du Maréchal-Leclerc
Garches - 01 47 41 00 40

Dimanche 23 octobre :

Pharmacie Beausoleil
160, boulevard de la République
Saint-Cloud - 01 47 71 80 95

Dimanche 30 octobre :

Pharmacie des Coteaux
14, avenue de Longchamp
Saint-Cloud - 01 47 71 26 26

Mardi 1^{er} novembre :

Pharmacie Grall Ducastaing
4, parc de la Berengère
Saint-Cloud - 01 47 71 73 60

La Ville accompagne les demandeurs d'emploi

Avec Saint-Cloud Entreprises, en partenariat avec les associations, la Ville se mobilise pour favoriser le retour à l'emploi.

Le mardi 11 octobre, participez à une matinée de recrutement lors du salon « Tous mobilisés pour l'emploi ». Pôle Emploi et les Villes de Saint-Cloud et Vaucresson vous proposent de rencontrer des recruteurs des secteurs suivants : restauration, hôtellerie, commerce, grande distribution ou encore service à la personne. Rendez-vous de 9h à 13h au Carré!

Le Carré, 3 bis, rue d'Orléans.

Vous êtes cadre ? L'association Oser 92 organise des ateliers pour reprendre confiance en soi et retrouver un emploi avec l'aide de formateurs expérimentés.

Quel que soit votre profil, l'association **Solidarité Nouvelle face au Chômage (SNC)** vous accompagne gratuitement jusqu'au retour à l'emploi. Basée sur l'écoute, chaque rencontre est personnalisée afin de favoriser la remise en confiance.

Enfin le **Rotary-Club de Saint-Cloud** vous propose sur rendez-vous, de vous aider dans la rédaction de vos CV et lettres de motivation.

Tout au long de l'année, retrouvez des offres d'emploi sur www.saintcloud.fr, rubrique Économie et emploi. ●

Renseignements auprès du service Développement économique et emploi au 01 46 02 46 58 ou à developpement.eco@saintcloud.fr 4, rue du Mont-Valérien.



CYCLE OSER, ENTREPRENDRE, RÉUSSIR : PITCHER EFFICACEMENT!

Le mardi 18 octobre, de 9h à 11h, rendez-vous au centre culturel La Montgolfière à Vaucresson pour un nouvel atelier qui vous donnera les clés d'une présentation convaincante et percutante!

Inscription à inscription@saintcloud.fr
Centre culturel La Montgolfière, 14, avenue Jean-Salmon-Legagneur, Vaucresson.

Moments de partage entre entreprises

Dans le cadre du *World Clean Up Day*, Saint-Cloud Entreprises a proposé aux collaborateurs des entreprises partenaires un parcours de ramassage des déchets dans les rues de la ville. En fin de journée c'est autour d'un verre au PSCHILL que Saint-Cloud Entreprises organisait un moment de convivialité, l'**Apéro Network**, entre Clodoaldiens, entreprises, commerçants et artisans. Une belle journée d'échange. ●

UNE ENTREPRENEURE CLODOALDIENNE GAGNE LE PRIX MADE IN 92!

Le prix Culture et tourisme du concours Made in 92 a été décerné en septembre par un jury de professionnels à Loc'Hall! Entreprise fondée par Diane Domas, adjointe au maire déléguée à la Communication et aux grands événements. Celle-ci a également été récompensée du trophée FCE de la Femme engagée.

Une double distinction pour cette entrepreneure qui a créé le premier site de valorisation et de privatisation de lieux patrimoniaux et culturels d'exception pour les professionnels de l'événementiel et les entreprises.

Renseignements sur www.loc-hall.fr



SPECTACLE

LES 3 PIERROTS



Renseignements et réservation
au 06 78 69 38 18 (répondeur),
à 3pierrots@saintcloud.fr
ou sur www.3pierrots.fr

Jeudi 6 octobre à 20h30

Dolto, Lorsque Françoise paraît

Tarifs : plein : 26 €, réduit : 21 €,
groupe et moins de 12 ans : 18 €.

Centre culturel Sydney-Bechet à Garches

MUSIQUE

Samedi 8 octobre à 16h30

Confessions, d'Alexandre Souillart
(saxophoniste)

Entrée libre - Médiathèque



Samedi 15 octobre à 16h

Les femmes dansent, par Axia Marinescu
(piano)

Libre participation au profit de l'artiste

Sur réservation au 01 46 02 67 18

Musée des Avelines

EXPOSITION

MUSÉE DES AVELINES



Visites commentées des collections
permanentes - Gratuit - sur réservation
au 01 46 02 67 18

- **Samedi 1^{er} et dimanche 2 octobre**
*Les Dantan, une dynastie au service
de l'art*
- **Samedi 8 et dimanche 9 octobre**
*Eugène Carrière : entre ombre et
lumière*
- **Samedi 22 et dimanches 16
et 23 octobre**
Mille et une pièces de porcelaine
- **Samedi 29 et dimanche 30 octobre**
*Le château de Saint-Cloud au fil des
siècles*

CÔTÉ JUNIOR

MUSÉE DES AVELINES

Renseignements et réservation
au 01 46 02 67 18
Ateliers pour enfants



- **Samedis 1^{er} et 8 octobre à 16h30**
Atelier vitrail
Réalise un mobile avec de la peinture
vitrail en t'inspirant des œuvres
médiévales.
Dès 7 ans - Tarif : 4 €
- **Dimanches 2, 9 et 16 octobre à 16h30**
Le théâtre des saisons
En t'inspirant des décors de Gaston La
Touche, réalise la maquette d'un théâtre
en volume.
Dès 6 ans - Tarif : 4 €
- **Mercredis 5, 12 et 19 octobre à 15h30**
Des poèmes à envoyer
À l'occasion du concours Patrimoine en
poésie, les enfants inventeront un court
poème inspiré par une des œuvres du
musée.
Dès 8 ans - Tarif : 6 €

• Pendant les vacances de la Toussaint
du mercredi au vendredi à 15h30

La mosaïque dans tous ses états
Découvre le motif de la mosaïque de la
rotonde du musée puis créé ton propre
motif.

Dès 7 ans - Tarif : 6 €

• **Samedis 22 et 29 octobre à 16h30**

Modelage d'argile
Viens t'essayer au modelage d'argile en
réalisant de petites sculptures d'après
les œuvres du musée.

Dès 5 ans - Tarif : 4 €

MÉDIATHÈQUE



Renseignements et inscription
au 01 46 02 50 08

Tous les mercredis (enfants uniquement)
Les bibliothécaires racontent

Contes traditionnels ou numériques,
comptines, lectures d'albums, kamishai ou
courts métrages spécialement choisis
selon l'âge des enfants

- à 16h - Durée : 30 minutes - de 5 à 10 ans
- à 16h30 - Durée : 30 minutes
de 3 à 4 ans

Samedi 1^{er} octobre de 15h à 16h

Club Ado
Entrée libre

Dans le cadre des Semaines du livre jeunesse

Du mardi 4 au
samedi 22 octobre
Exposition *Les Piafs*
par les Ateliers Art Terre
Tout public - Entrée libre

**Samedi 8 octobre
à 10h30 et 11h15**

Va, cours et vole
de Sylvain Gagnier.

De 2 à 5 ans - Sur inscription

Samedi 15 octobre à 10h30 et 15h

Atelier création d'oiseaux

De 6 à 10 ans - Sur inscription

Samedi 22 octobre à 15h30

Reconnaître les oiseaux par le plumage,
la couleur et le chant avec la Ligue de la
Protection des Oiseaux

Enfants de CE1 ET CE2 - Sur inscription
à partir du 8 octobre





LOISIRS

Samedi 15 octobre à 18h

Rencontre littéraire avec Philippe Katchadourian et Marie-Dominique Cabanel, lauréats du prix littéraire de Saint-Cloud et du prix Coup de cœur du dernier Salon des auteurs. Interviewés par Pierre-Édouard Peillon, critique littéraire

Entrée libre - Médiathèque

JEUNESSE

Mercredi 19 octobre de 17h à 20h

Portes ouvertes de l'Accueil Jeunes

Entrée libre - Accueil Jeunes, 7bis, rue Gounod

SENIORS

ESPACE D'ANIMATION DES COTEAUX

Renseignements au 01 46 89 64 86, à animation-seniors@saintcloud.fr ou sur www.saintcloud.fr

Vous avez plus de 60 ans et vous êtes Clodoaldien ? De nombreux rendez-vous vous attendent !

Lundis 3, 17 et 24 et vendredis 7, 21 et 28 octobre à 13h30 - Jeux de société

Jeudis 6, 20 et 27 octobre de 13h30 à 16h30 - Atelier libre d'arts plastiques

Jeudis 6 et 20 octobre de 10h15 à 11h15

Gymnastique douce

Sur inscription

Vendredis 7, 14 et 21 octobre de 10h à 12h

Atelier Tremplin pour les jeunes retraités

Sur inscription

Mercredi 5 octobre de 9h à 12h et de 13h30 à 16h - Atelier d'art floral

Sur inscription - Participation : 35 €



LA SEMAINE BLEUE

Du lundi 10 au samedi 15 octobre

- **Du mercredi 12 au vendredi 21 octobre** exposition photographique et florale *Un Festival de couleurs*
Entrée libre - Le Carré
- **Mercredi 12 octobre de 10h30 à 12h** Pique-nique aux Coteaux, venez partager votre panier repas. Ouvert aux Clodoaldiens de plus de 60 ans
Inscription au 01 46 89 64 86 ou à animation-seniors@saintcloud.fr
Espace d'animation des Coteaux
- **Mercredi 12 octobre de 14h30 à 17h** Atelier intergénérationnel yoga du rire. Réservé aux Amis des Coteaux

Inscription au 01 46 89 64 86 ou à animation-seniors@saintcloud.fr

Accueil de loisirs Saint-Exupéry

- **Jeudi 13 octobre de 14h30 à 16h30**
Grand quizz pêle-mêle coloré. Ouvert aux Clodoaldiens de plus de 60 ans
Résidence Les Heures Claires
- **Vendredi 14 octobre à partir de 14h30** Surprise-partie « ça swingue aux Coteaux » avec buffet de clôture à 16h30. Ouvert aux Clodoaldiens de plus de 60 ans
Espace d'animation des Coteaux
- **Samedi 15 octobre à partir de 8h30**
Rencontres « les seniors au marché »
Parvis de l'église Stella Matutina

Mardi 18 octobre à 10h - Conférence informatique Gérer les fichiers volumineux
Sur inscription

Mercredi 19 octobre à 10h
Cercle de lecture

Jeudi 20 octobre à 15h - Exposition *Venise révelée* au Grand Palais immersif
Renseignements sur les tarifs et inscription à partir du mardi 4 octobre

Vendredi 21 octobre de 10h à 12h
Atelier informatique pour les débutants et semi-débutants
Sur inscription

SPORTS

Samedi 15 octobre de 15h à 18h
Aquathlon Adventure
Nage, course et parcours d'obstacles.

Dès 6 ans
Renseignements au 01 47 71 53 63 ou à polesportif@saintcloud.fr



DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Mercredi 11 octobre de 9h à 13h
Salon Tous mobilisés pour l'emploi
Entrée libre - Le Carré

Mardi 18 octobre de 9h à 11h
Atelier Oser, entreprendre, réussir : Pitcher efficacement

Renseignements et inscription à inscription@saintcloud.fr

Centre culturel La Montgolfière, avenue Jean-Salmon-Legagneur, Vaucresson.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Mercredi 19 octobre de 17h à 19h
Vente de composteurs

Renseignements auprès du service Développement durable au 01 47 71 53 73 ou à developpement-durable@saintcloud.fr
18, rue de Garches.

NOUVEAUX HABITANTS

Samedi 19 novembre à partir de 16h

À 17h30, cocktail d'accueil des nouveaux habitants par l'AVF, précédé d'une visite de la ville commentée en car, avec le Maire, pour les 40 premiers inscrits.

Renseignements et inscription auprès des AVF au 01 47 71 53 68, à avf.saintcloud@orange.fr ou sur avf.asso.fr/saint-cloud

RCPE
CLIMATISATION | CHAUFFAGE | PLOMBERIE | ÉLECTRICITÉ | GAZ

Tél. 01 41 12 96 36
Port. 06 69 18 33 20
rcpechauffage@yahoo.fr
SIRET 878 760 487 00024

RCPE
La solution d'urgence

MANUTENANCE ET RÉPARATION
SÉRIERES PROFESSIONNELLES
ÉLECTRICITÉ
PG
Energie

MAÇONNERIE & RÉNOVATION
PLOMBERIE | CHAUFFAGE | ÉLECTRICITÉ
MENUISERIE INT: EXT | MOBILIER
CLOISON DOUBLAGE | CARRELAGE
PEINTURE

P. 06 62 90 20 05
sprgrenov@gmail.com
Tél. 01 43 91 07 01
31 rue des Amandiers 75020 PARIS

P. 06 99 89 40 10
sprgrenov@gmail.com
25 rue Louise Aglaé Cretté
94400 VITRY S/SEINE

4 rue Preschez - 92210 SAINT-CLOUD • 01 55 57 98 09
<https://sprgrenov.wixsite.com/sprgrenov>



MONTRETOUT
IMMOBILIER

VOUS AVEZ UN PROJET IMMOBILIER ?

CONTACTEZ-NOUS
POUR AFFINER VOTRE STRATÉGIE !

2 BIS AVENUE DU MARÉCHAL FOCH, 92210 SAINT-CLOUD
contact@montretout-immobilier.com - 01 85 74 10 20
www.montretout-immobilier.com

N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE

Portage de repas à domicile

LA CONFIANCE À DOMICILE

- Vos repas 7j/7 ou les jours que vous choisissez
- Les conseils d'une diététicienne pour un suivi personnalisé
- Composez vous-même votre repas
- Régimes spécifiques possibles : sans sel, diabétiques, mixés

Illustrations : La Pompadour

Et aussi :

- du ménage à domicile
- de la télé-assistance

Agence Saint-Cloud
01 47 61 15 85
8 av. Duval le Camus
92210 Saint-Cloud

Aides fiscales sur les prestations de services à la personne. Loi de finances n° 2016-1917 du 29.12.2016

www.les-menus-services.com

RÉUSSITE MINCEUR

PROFITEZ D'UNE MÉTHODE D'AMINCISSEMENT 100% NATURELLE ET DURABLE !

Notre équipe vous accueille au **CENTRE AGRÉÉ DE SAINT-CLOUD**
160 boulevard de la République
☎ 148 360 471 92210 Saint-Cloud

PRENEZ DÈS MAINTENANT RENDEZ-VOUS
01 47 71 76 99

saintcloud@theraform.com
pour un bilan personnalisé gratuit et définissez votre objectif minceur !

Parking gratuit **P**

We also speak English

iref

25 ANS DE SAVOIR MINCIR

THERAFORM
L'AMINCISSEMENT NATUREL

WWW.THERAFORM.COM

Mon Parti C'est Saint-Cloud**HAUSSE DES PRIX ET FACTURE ÉNERGÉTIQUE, CONTRAINTES BUDGÉTAIRES NOUVELLES : COMMENT LA MUNICIPALITÉ FAIT-ELLE FACE ?**

Depuis plusieurs mois, nous subissons tous, ménages, entreprises ou collectivités, l'augmentation générale des prix de l'énergie.

À cela s'ajoute cette année la revalorisation du point d'indice des fonctionnaires de 3,5 % depuis le 1^{er} juillet 2022, à la suite d'un décret pris par le gouvernement. Enfin, la Ville doit à nouveau faire face en 2022 à la forte augmentation des péremptions.

Ces divers postes de dépenses, qui ne pouvaient pas être anticipés, représentent un surcoût de 1,5 M € pour 2022, diminuant nos marges de manœuvre et notre autofinancement.

Mais cette année encore, notre bonne gestion nous permet d'absorber ces dépenses imprévues alors même que, pour la septième année consécutive, le taux d'imposition de la taxe foncière n'a pas augmenté.

La situation serait bien plus compliquée si, depuis plus de 15 ans, nous n'avions pas agi

pour réduire toujours davantage notre facture énergétique, à travers nos déplacements, la rénovation de notre patrimoine bâti, l'aménagement du territoire ou tout simplement nos consommations. Ces engagements figurent dès 2009 dans notre Agenda 21 et ont été repris dans le « Plan climat air énergie » territorial élaboré en 2019 avec les villes de POLD (Paris Ouest la Défense).

Au fil des années, la Ville n'a cessé de rénover son patrimoine bâti : huisseries, éclairage LED, chaudières à condensation, isolation, etc. À titre d'exemple, la pose systématique de fenêtres à double vitrages dans les écoles permet de baisser de 10 % la consommation de chauffage. Par ailleurs, le passage progressif en LED sur l'espace public diminue de 74 % la consommation électrique.

Ces problématiques sont toujours intégrées en amont de chaque projet de construction. Ainsi,

les tennis couverts des Coteaux, grâce à leur double peau isolante, ont été conçus pour se passer de tout système de chauffage.

Pour faire face à la conjoncture actuelle, **d'autres mesures ont été mises en place pour limiter au maximum l'augmentation de notre facture énergétique.** Ainsi, la baisse de deux degrés de l'eau de la piscine, tant décriée il y a quelques mois, commence à être généralisée partout en France.

Enfin, pour les particuliers souhaitant réduire leur consommation d'énergie ou réaliser des travaux de rénovation énergétique, l'Agence locale de l'énergie et du climat du territoire vous conseille et vous accompagne dans vos démarches.

Anticiper, accompagner, voir loin mais voir aussi les réalités du moment, voilà l'engagement constant de l'équipe municipale à votre service.



Éric Berdoati



Ségolène de Larminat



Jean-Christophe Pierson



Brigitte Pinauld



Jacques Gruber



Capucine du Sartel



Olivier Berthet



Anne Covo



Jean-Claude Tremintin



Françoise Askinazi



Nicolas Porteix



Sacha Gaillard



Diane Domas



Jean-Christophe Achard



Laurent Monjole



Edith Sagroun



Francois-Henri Reynaud



Virginie Rechain



Jean-Jacques Veillerot



Claire Louvet



Mireille Guézenc



Pauline Geismar



Céline Peigné



Diane Michoudet



Nicolas Pujol



Nathalie Mouton-Veillé



Christophe Wartel



Arnaud Bossier

Saint-Cloud 2020! **TRANSITION ÉNERGÉTIQUE ET ÉCOLOGIQUE : SAINT-CLOUD A AUSSI BESOIN DE SA PLANIFICATION!**

A l'instar de la sécheresse et des incendies apparus partout en France ces dernières semaines, **l'été fut particulièrement chaud à Saint-Cloud** avec un thermomètre dépassant fréquemment les 35°C.

Nous vivons ainsi les conséquences déjà présentes du dérèglement climatique. Convaincus que l'action est possible à tous les niveaux, **nous appelons de nos vœux un tournant écologique majeur à Saint-Cloud** s'inscrivant dans l'orientation actuelle prise par le Gouvernement.

En effet, **l'action de notre commune est à ce stade bien trop timide voire réactionnaire** pour ce qui concerne par exemple les mobilités douces ou le refus de former les élus aux enjeux du climat. **Aucune vision claire n'est aujourd'hui proposée** dans ce domaine : **comme notre pays, Saint-Cloud a aussi besoin de sa planification!**

Le déblocage annoncé par la Première Ministre d'un **"fonds vert" de 1,5 milliard d'euros pour les collectivités locales** représente une formidable incitation et une main tendue aux territoires pour accélérer ensemble notre transition vers une société durable et décarbonée.

Saisissons à Saint-Cloud cette opportunité pour mettre en œuvre au plus vite l'isolation de nos bâtiments communaux, la végétalisation de certains quartiers et cours d'école ou les pistes cyclables qui se font tant attendre dans notre ville. Non seulement ces projets concrets rendraient celle-ci plus durable et respirable mais ils contribueraient également à réduire nos dépenses énergétiques.

L'urgence de la situation nous impose de **préparer rapidement ces dossiers de réaménagement pour concourir aux aides publiques de l'État.** Vous pourrez compter sur vos élus Saint-Cloud 2020 ! pour participer à ce travail indispensable. Nous avons d'ailleurs choisi en 2020 de mettre en 2ème position de notre liste une spécialiste du développement durable afin d'irriguer l'ensemble des politiques publiques.

Il est temps de dépasser les clivages partisans pour porter ensemble à Saint-Cloud une politique écologique forte, ambitieuse, concrète et relever ainsi le défi de notre siècle.

Nous le devons à nos enfants, à notre ville et à la planète.

Bonne rentrée à toutes et à tous !

L'équipe Saint-Cloud 2020!

- Pierre Bosche, Président du Groupe : p.bosche@saintcloud.fr
- Delphine Potier : d.potier@saintcloud.fr
- Rafaël Maychmaz : r.maychmaz@saintcloud.fr
- Catherine Grevelink : c.grevelink@saintcloud.fr
- Pierre Cazeneuve : p.cazeneuve@saintcloud.fr



Pierre Bosche



Delphine Potier



Rafaël Maychmaz



Catherine Grevelink



Pierre Cazeneuve

**SAINT-CLOUD
2020!**

Saint-Cloud rive-gauche **ENGAGEZ-VOUS! RENGAGEZ-VOUS!**

Les Français, les clodoaldiens n'y font pas exception, sont assez paradoxaux. Ils sont prompts à dénoncer le manque de concertation, à vouloir une démocratie plus effective qui prenne davantage en compte leurs avis et aspirations, souhaitent davantage de consultations citoyennes etc.

Et en même temps, comme dirait l'autre, ils s'abstiennent massivement aux élections, sont très peu nombreux à participer aux réunions publiques organisées par les Maires, les candidats aux élections ou les associations et ils ne se précipitent pas pour tenir un bureau de vote ou s'investir bénévolement dans une association.

Bref, il y a souvent du monde pour se plaindre mais beaucoup moins pour participer et se rendre utile.

Alors les ami(e)s, nous allons vous le dire franchement : arrêtez de vous lamenter et engagez-vous ! Soyez des acteurs exigeants, éclairés et impliqués dans votre ville et non des consumma-

teurs passifs et égoïstes de prestations municipales. Vous avez le droit, et nous sommes les premiers à le faire, de critiquer certaines politiques publiques locales ou nationales. Mais qui dit « droits » dit également « devoirs ». Le devoir de vous renseigner, de vous intéresser, de lire les documents qui vous sont distribués et de participer aux réunions qui vous sont proposées. Le devoir également de respecter celles et ceux qui s'engagent au profit du collectif et de l'intérêt général, même si nous ne partageons pas toujours leurs orientations.

Nous avons la chance à Saint-Cloud de bénéficier de la vitalité d'un écosystème extrêmement riche au sein duquel vous trouverez forcément chaussure à votre pied : associations de parents d'élèves, de défense de l'environnement, de promotion du vélo, clubs de sport, partis politiques, catéchisme, animations pour le 3ème âge, soutien scolaire, solidarité... La liste est infinie et les besoins tout autant.

Nous sommes début octobre. L'année commence. Alors pourquoi ne pas vous investir bénévolement au sein d'un collectif ? Vous verrez, c'est une expérience extraordinairement enrichissante. En vous rendant utiles et en faisant don d'un peu de vous, vous recevrez le centuple.

Nous profitons de cette tribune pour remercier chaleureusement celles et ceux qui s'engagent au quotidien au service du bien commun.

Irène Doutsas et Xavier Brunschvicg
contact@saintcloudrivegauche.fr –
www.saintcloudrivegauche.fr



Xavier Brunschvicg



Irène Doutsas





J.ADF

PROPRETÉ ET SERVICES

ENTREPRISE DE NETTOYAGE
pour les professionnels et
particuliers à Saint-Cloud.

ENTRETIEN D'IMMEUBLES
CRISTALLISATION DE MARBRE
NETTOYAGE DE LOCAUX
ENTRETIEN D'ESPACES VERTS
NETTOYAGE DE VITRE
PONÇAGE DE PARQUET

13 rue Gounod - 92210 SAINT-CLOUD
06 09 54 13 93 • www.jadf-proprete-services.fr

FACILITIZE
électricité & télécom

ÉLECTRICITÉ ET TÉLÉCOM
CLIMATISATION RÉVERSIBLE
RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE

8 av. Duval le Camus 92 210 SAINT-CLOUD
Tél : 01 84 19 13 76 • contact@facilitize.fr



Agence immobilière
de Havilland

Urgent

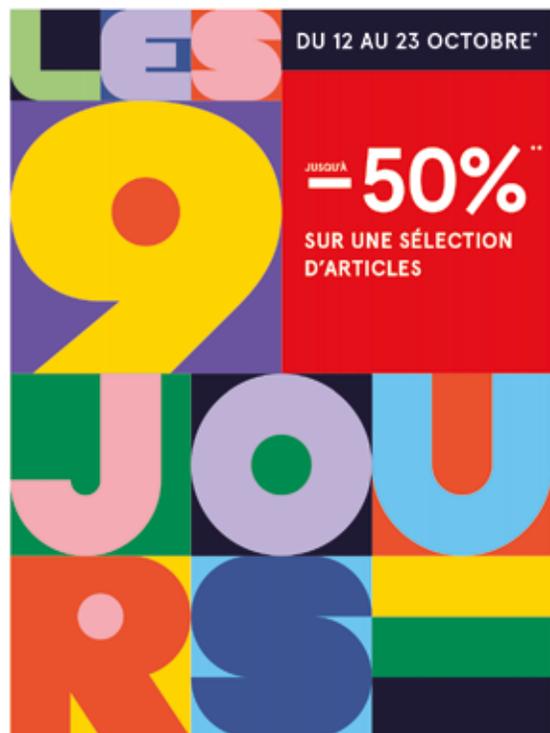
Nous recherchons des maisons et des appartements de grand standing, à Paris et en banlieue ouest, vides ou meublés, pour des cadres étrangers mutés en France pour des périodes de 1 à 5 ans.

Merci de contacter David Behar ou ses collaboratrices : Marie Tordjman et Guillemette Liné

We are looking for high standard houses and flats for Rent in Paris and western suburbs, furnished or unfurnished, for expatriated senior executives, staying in France from 1 to 5 years. Please contact David or his assistants.

18, RUE GOUNOD / 92210 SAINT-CLOUD / T : 01 46 02 60 60
WWW.DEHAVILLAND.FR / AGENCE@DEHAVILLAND.FR

MONOPRIX



DU 12 AU 23 OCTOBRE*

JUSQU'À
-50%*
SUR UNE SÉLECTION
D'ARTICLES

65 BOULEVARD DE LA RÉPUBLIQUE - SAINT CLOUD
TOUS LES JOURS DE 7H30 À 21H30
2H OFFERTES

* Les 16 et 23 octobre, uniquement pour les magasins ouverts le dimanche. ** Voir détail de l'offre de l'opération 9 jours en magasin ou sur MONOPRIX.fr. Remise immédiate en caisse sur une sélection de produits signalée en magasin. Offre non cumulable avec toute autre offre ou promotion en cours. Monoprix - 552 098 020 R.C.S. Nanterre - Pré-pressé NANCIERA.

TiffenCogé le réflexe immobilier


TiffenCogé
200 ans d'immobilier

200 ANS D'EXPÉRIENCE
DE LA GESTION ET DE LA
TRANSACTION IMMOBILIÈRE
À SAINT-CLOUD ET PARIS



www.tiffencoge.fr

AGENCE DE SAINT-CLOUD
64, rue Gounod - 92210 Saint-Cloud
01 46 02 57 27

Audition Laura.B

LA RUBRIQUE DE L'AUDITION



Laura BENKEMOUN

L'APPAREILLAGE DE L'ENFANT

Votre centre d'audition s'enrichit.

En plus d'appareiller les adultes, notre laboratoire accueille désormais les enfants quel que soit leur âge.

BON À SAVOIR :

Les habiletés de communication d'un enfant commencent à apparaître dès le début de sa vie.

Durant ses 12 premiers mois, le bébé apprend à communiquer et découvre les sons qui l'entourent. Pour développer la parole, il écoute et reproduit ce qu'il entend autour de lui. C'est ce qu'on appelle la boucle audiophonatoire.

Une perte auditive rompt cette boucle audiophonatoire et par conséquent entrave les capacités de l'enfant à communiquer oralement... C'est pourquoi l'appareiller est indispensable.

De manière générale, le médecin ORL oriente également l'enfant vers un orthophoniste qui remplit des missions de rééducation des troubles du langage.

La coopération étroite entre les professionnels et l'entourage de l'enfant malentendant est primordiale.



QUEL COÛT POUR UN ENFANT ?

La prise en charge des appareils auditifs pour les enfants est importante. Elle permet souvent d'obtenir, en fonction du prix de l'appareil auditif, un reste à charge proche de zéro ou nul.



LE MOT DE L'AUDIOPROTHÉSISTE LAURA BENKEMOUN

« L'appareillage auditif d'un enfant ne suit pas exactement le même processus que celui d'un adulte. En effet, un enfant ne présente ni la même capacité de participation ni le même temps de concentration qu'un adulte. Il arrive parfois que les tests auditifs soient étalés sur plusieurs rendez-vous et nécessitent plusieurs essais consécutifs. Nous nous devons d'être pédagogue, joueur, pour attirer l'attention de l'enfant et le mettre à l'aise »



COMMENT DÉCELER UNE PERTE AUDITIVE CHEZ UN ENFANT ?

Certains signes peuvent vous alerter, notamment si votre enfant :

- Ne change pas d'attitude quand il entend un son très fort
- Ne vous regarde pas lorsque vous l'interpellez
- Ne vous imite pas quand vous souhaitez qu'il répète un son, un mot
- Souhaite souvent augmenter le volume de la télé
- Répond souvent « Quoi ? » ou vous dit qu'il n'a pas entendu
- Parle souvent fort
- Développe plus lentement la parole
- À besoin de se concentrer pour vous écouter



Pour profiter de toutes ces offres et services :

Audition Laura.B - 25 rue de la Libération • 92210 SAINT-CLOUD - 01 47 71 87 06

carnet du mois

Actes enregistrés du 10 juillet 31 août

naissances

Bienvenue à

Léonie Vélasco Kerambrun ① • **Joséphine Durand** ② • Zakaria Abidli • Lise Albasini • Marceau Ponroy • Yelena Allouchery • Laura Lopes Marques • Sophie Lefeuvre • **Béryl Giorgis** ③ • Pétronille Poteaux • Neylann El Iraqui Elhoussaini • Issra Ben Tiba • Nassim Riahi • **Aurèle Raymond Poitel** ④ • Tom Shanmugam • Amal Deif • Béryl de Javel • Ethan Cassam Chenai • **Lily Capton** ⑤ • Mathys Patte • **Augustin Hémard** ⑥ • Lucien Dorys-Charnalet • Célestine Nozay Schickel • Eden Bourdon • Cédric Ciret • Sammy Mhiri • Valentin Desjardin • Enzo Cantin • Léa Azrou • Margaux de Crépy • Ophélie Le Brun • Jules Estor • Ulysse Disaro • Arthur Chalhoub • Charlotte Lagarrigue Steel • Augustin Chite • Alexandre Clavel • Valentine Desportes • William Fallot • Bowie Vicente

Si vous souhaitez que la photo de votre enfant paraisse dans cette page, il vous suffit d'envoyer une photo de bonne qualité au service Communication, en précisant son prénom et son nom, par courriel à communication@saintcloud.fr



mariages

Tous nos vœux de bonheur à...

Clémentine Marguier & Frédéric Lundqvist ① • **Marine Bredin & Romain Libercier** ② • **Alexane Gondel & Pierre Sidois** ③ • Viviane Munoz Cedeno & Aurélien Dassonville • Hadiya Benhelou & Anthony Corre • Yvonique Marcellus Michel & Johny Vertil • Narie Hamza & Soleiman Ahmad El Mahmoud • Félicia Terriat & Dudny Strarlone Denot • Marina Poletaeva & Yannick Le Serviget • Anne-Sophie Malbran & Romain Monti • Ahlam Wadgattait & Zakaria Chamekh- Yi-Ju Lai & Kévin Dumouchel • Arife Bicar & Vincent Revel • Mariem Maissour & Dave Van Der Vloet



décès

Nos condoléances aux familles de...

Yves Blanpain • Marie-Claire Jaladis • Ginette Laigle née Allais • Ahmed Massaoudi • Gilles Gross • Huguette Verdelet née Miaux • Claude Frantzen • Jean-Jacques Gombert • Christiane Taravan née Mamias • Élisabeth Penon née Vouters • Marie-Jeanne de Barolet née Dommange • Hélène Megevand née Fonty • Éliane Soubirous née Marchesseau • Gérard Nadaud • Khedidja Khelfa née Khelili • Bernard Layer • Jean-Pierre Desmarquest • Khelifa Yehdou

Hommage



Christiane Taravan nous a quittés en août dernier à l'âge de 77 ans. Propriétaire de la brocante Capucine, rue d'Orléans, elle a fait rêver petits et grands avec ses vitrines pleines de poésie et sa bonne humeur. Nous présentons toutes nos sincères condoléances à sa famille.



Aquathlon

AVENTURE

À partir de 6 ans

Nage, course et parcours d'obstacles seul ou en binôme

Samedi 15 octobre

de 15h à 18h

Piscine et jardin des Tourneroches



TARIFS :

Enfant jusqu'à 15 ans révolus : 8 €

Adulte à partir de 16 ans : 10 €

Binôme 2 adultes : 12 €

Renseignements au 01 47 71 53 63,

à polesportif@saintcloud.fr

Inscription dès le vendredi 30 septembre

en flashant ce QR Code




institut
Curie


20
TERRE
DE JEUX
24


SAINT-CLOUD
www.saintcloud.fr   